

DRAUGAS

PERIODICALS
December 17, 2002
Vol. LXXX

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ANTRADIENIS - TUESDAY, DECEMBER - GRUODŽIO 17, 2002

Lietuvos nacionalinė
M.Mažvydo biblioteka

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 12-16-02

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 240
Kaina 50 c.

Šiame numeryje:

Imunitetas įtampai
mažinti ir ligoms
išvengti — antras dr.
Justino Pikūno
straipsnis; lošimo iš pi-
nigų problema.
2 psl.

Neleiskime užmiršti
raudonojo holokausto
— dr. V. Bieliausko
vedamasis; Vilnius ir
Kaunas svarsto bendro
metropolio idėją.
3 psl.

Nelaisvėje supratu
Kristaus kryžiaus vertę
— S. Tamkevičius;
Lietuvos Vyskų
konferencija apie
prezidento rinkimus.
4 psl.

PLB Lituanistikos
katedros pavasario
semestro programa;
dar daugiau kalėdinių
sveikinimų; balsavimo
tvarkaraštis Cleveland,
OH, garbės konsulate.
6 psl.

Sportas

* Europos plaukimo
čempionate (25 m baseine)
Ryzoje (Vokietijoje) sekma-
dinių vyrų 100 m plaukimo nu-
gara finale Lietuvos atstovas
Darius Grigalionis liko greta
prizininkų pakylęs, užėmęs
ketvirtą vietą. 25 metų
plaukikas finale atstumą
įveikė per 52,73 sek.

* Kauno „Žalgirio“
krepšinio klubas atleido iš
komandos 25 metų 198 cm
ūgio amerikietį puolėją Chris
Carrawell, kuris žaidė koman-
doje nuo spalio pradžios,
pakeitęs susižeidusį Mindaugą
Timinską. Po rankos trau-
mos atsigavęs M. Timinskas
jau gali žaisti. Naujojo trene-
rio Antano Sireikos teigimu,
C. Carrawell nerodė iniciaty-
vos žaisti, todėl paskutini-
siose rungtynėse jo paslaugo-
mis nesinaudota. Sutartis su
amerikiečiu buvo pasirašyta
iki sausio 5 dienos, tačiau abi-
pusiu susitarimu nutarta ją
nutraukti anksčiau.

* Geriausi 2002 metų
Lietuvos sportininku Lie-
tuvos tautinio olimpinio ko-
miteto, loterijų firmos „Olif-
ja“ ir dienraščio „Lietuvos
rytas“ surengtuose rinkimuose
pripažintas šių metų „Tour
de France“ dviračių lenktynių
prizininkas, 30-metis Rai-
mondas Rumšas.

* Kauno klubui „Gon-
gas“ atstovaujantis Vidas
Bičiulaitis tapo tituluotiau-
siu Lietuvos bokso čempio-
natų sportininku. 77-osiose
pirmenybėse kaunietis trylik-
tą kartą tapo nugalėtoju ir pa-
gerino legendinio Algimanto
Zurzos (1939-1996), Lietuvos
čempionatuose iškovojo 12
aukso medalių, rekordą. Po
pergalės V. Bičiulaitis „Kau-
no dienos“ korespondentui sa-
kė, jog kol kas neketina pa-
sitraukti iš didžiojo sporto. 31
metų kaunietis yra įtrauktas į
Lietuvos olimpinę rinktinę ir
puoselėja viltį dalyvauti 2004-
ųjų vasaros žaidynėse Atė-
nuose.

Lietuva pakviesta į Europos Sąjungą



Europos Sąjungos valstybių ir ES valstybių-kandidatų delegacijos Kopenhagoje įvykusiame ES viršūnių susitikime.

EPA-Elta nuotr.

Kopenhaga, gruodžio 14 d. (BNS) — Vėly penktadienio vakarą Kopenhagoje vykusia-
me ES narių ir kandidatų su-
sitikime Europos Sąjunga ofi-
cialiai paskelbė, kad 10 valsty-
bių kandidatų, įskaitant ir
Lietuvą, baigė derybas dėl na-
rystės.

Lietuvai šiame susitikime
atstovavo prezidentas Valdas
Adamkus ir premjeras Algir-
das Brazauskas.

Sunkiausias derybos vyko

su didžiausia valstybe kandi-
date, Lietuvos kaimynė Lenki-
ja, kuri derybų pabaigos išva-
karėse pareikalavo didesnės
finansinės paramos.

Lietuvai paskutinę derybų
dieną su ES teko susitarti dėl
būsimos Karaliaučiaus tranzito
tvarkos finansavimo. Šis su-
sitarimas buvo paskutinis be-
veik 3 metus trukusiame Lie-
tuvos derybose su ES.

Kartu su Lietuva derybas
baigė dar devynios kandidatės

— Čekija, Estija, Kipras,
Latvija, Lenkija, Malta, Slo-
vakija, Slovėnija ir Vengrija.
Visos 10 valstybių ES narėmis
turėtų tapti 2004-ųjų metų ge-
gužį.

Ši ES plėtra bus pati di-
džiausia per 45 metus gyvu-
jancios ES istoriją.

Pirmosios 6 valstybės iš
derybas penktadienį baigusio
dešimtuko jas pradėjo 1998

metais, 2000 metais prie jų
prisijungė dar 6 valstybės,

tarp kurių buvo ir Lietuva. Ti-
kimasi, kad dvi derybų baig-
mės šiemet dar nepasiekusios
kandidatės — Rumunija ir
Bulgarija — derybas užbaigs
po kelerių metų. Dar viena
kandidatė — Turkija — dery-
bas su ES pradės ne anksčiau
kaip 2004-ųjų metų gruodį.

Stojimo į ES sutartį Lie-
tuvą planuoja pasirašyti kitų
metų balandžio 16 d. Atė-
nuose, kai ES pirmininkaus
Graikija.

„Europa“ suvalgyta!

Lietuvos kvietimo į Euro-
pos Sąjungą (ES) proga pirmadi-
nį Europos Komitete buvo
„suvalgyta Europa“. Specia-
liai šiai progai iškeptą solidų
tortą „Europa“ vyriausiajam
euroderybininkui Petriui Auš-
trevičiui ir jo komandai pado-
vanojo Tėvynės sąjungos-konser-
vatorių frakcija Seime.

Lietuvos ir ES simbolika
papuosta „saldžioji Europa“
svėrė apie 10 kg, tortui įnešti
prireikė dviejų žmonių. Pasak

A. Kubiliaus, tai simbolinė pa-
dėka tiems, kurie daugiausiai
dirbo, kad Lietuva drauge su
kitomis valstybėmis kandida-
tėmis būtų pakviesta į Euro-
pos bendriją.

Ruošiant dovaną, konser-
vatoriams kilo klausimas: „Ar
lietuviai gali suvalgyti Euro-
pą?“. Pasirodo — gali. Tortas
„Europa“ buvo nesunkiai
įveiktas Europos komiteto
darbuotojų bei svečių, kurių
susirinko apie 30-40. (Elta)



Lietuvos vyriausiasis euroderybininkas Petras Auštrevičius (dešinėje) pjauna „Europos“ tortą. Kairėje — Tėvynės sąjungos-konservatorių frakcijos Seime vadovas Andrius Kubilius.

Gedimino Žilinsko (Elta) nuotr.

Mirė Lietuvos rašytojas Jurgis Kunčinas

Eidamas 56-uosius metus
gruodžio 13 d. netikėtai mirė
žinomas Lietuvos rašytojas,
publicistas, poetas ir vertėjas
Jurgis Kunčinas.

J. Kunčinas yra parašęs
daugybę įvairiausių kurinių -
apsakymų „Vaizdas į mėnu-
lį“, „Baltųjų sūrių naktis“,

„Niekieno namai“, romanus
„Blanchisserie arba Žvėrynas-
Užupis“, „Kasdien į karą“ ir
kitus, taip pat išvertė garsių
vokiečių rašytojų kurinių į
lietuvių kalbą.

Sausio 13 dieną J. Kunc-
inai būtų suėję 56 metai.

(BNS)

NATO sąjungininkams bus įdomūs Klaipėdos uostas, Zokniai ir BALTNET

Vilnius, gruodžio 16 d.
(BNS) — Lietuvai įstojus
NATO, sąjungos kariškiams
bus patrauklus Baltijos šalių
įgyvendintas oro erdvės ste-
bėjimo projektas, Klaipėdos
jūrų uostas ir Šiaulių oro uos-
tas bei kai kurie kiti karinės
infrastruktūros objektai, sakė
Lietuvos Krašto apsaugos mi-
nisterijos NATO departamen-
to direktorius pulkininkas lei-
tenantas Romualdas Petke-
vičius.

Jo teigimu, Lietuvos, Lat-
vijos ir Estijos įgyvendinamas
oro erdvės stebėjimo sistemos
projektas BALTNET, kurio
regioninis centras įkurdintas
Karmėlavoje, yra visiškai su-
derinamas su NATO oro erd-
vės kontrolės sistemomis. Kai
bus išspręsta fizinio sistemos
sujungimo užduotis, BALT-
NET galės tapti visaverte są-
jungos struktūros dalimi.

Pasak R. Petkevičiaus, be
Lietuvos šiuo metu numatytų
papildomai įsigyti radarų,
naujų papildomų radiolokaci-
jos stočių įsigyti nenumato-
ma. Jeigu NATO ateityje iš-
kiltų reikalas įsigyti ir Lie-
tuvos dislokuoti papildomos
įrangos, šie pirkimai būtų
sprendžiami NATO lygmeny-
je.

„Bandysime sudominti
sąjungininkus Klaipėdos jūrų
uosto, Šiaulių oro uosto gali-
mybėmis. Šie infrastruktūros
objektai geriausiai tinka part-
nerių pajėgoms priimti“, sakė
už NATO integraciją atsakin-
gas karininkas.

Kaip žinoma, sovietmečiu
Šiaulių oro uoste Zokniuose
buvo įsikūrusi viena didžiau-
sių Sovietų Sąjungoje karinių
oro pajėgų bazių, kurioje buvo
dislokuoti naikintuvų „MiG-
27“ ir „MiG-29“ pulkai, elek-
troninės žvalgybos įranga ap-
rupinti transporto lėktuvai
bei atakos lėktuvų-bombone-
šių remonto bazė. Šiuo me-
tu Zokniuose įsikūrusioje Pir-



Su oficialiu vizitu į Lietuvą atvyko busimos NATO narės — Rumunijos — gynybos ministras Ion Mircea Pascu su delegacija. Rumunija nuo 1995 metų nuolat dalyvauja NATO bei Jungtinių Tautų operacijose. Šiuo metu Rumunijos kariai tarnauja misijose Bosnijoje ir Hercegovinoje bei Kosove, kariniai stebėtojai — Etiopijoje, Eritrejoje, Gruzijoje, Irake, Kuwait'e, Kongo.

Nuotr.: Lietuvos krašto apsaugos ir Rumunijos gynybos ministrai — Linas Linkevičius (kairėje) bei Ion Mircea Pascu apeina Garbės sargybą.

Gedimino Žilinsko (ELTA) nuotr.

mojoje aviacijos bazėje dislo-
kuoti Lietuvos Karinių oro pa-
jėgų (KOP) turimi transporto
lėktuvai „An-26“, „L-410“ bei
lengvieji atakos lėktuvai „L-
39 Albatros“.

Zokniuose esantis pakili-
mo ir nusileidimo takas gali
priimti bet kokio pasaulyje pa-
gaminto tipo orlaivius.

Kaip sakė Lietuvos kari-

Nukelta į 5 psl.

Iš įstrigusio tanklaivio išpumpuota 6,900 tonų mazuto

Klaipėda, gruodžio 16 d.
(BNS) — Pirmadienį ryte pa-
dėti prie Klaipėdos seklumoje
įstrigusio tanklaivio „Princess
Pia“ balastinio vandens iš-
pumpavimo darbai.

Iki sekmadienio vakaro iš
tanklaivio jau išpumpuota
6,900 tonų mazuto.

Iš viso tanklaivyje „Prin-
cess Pia“ yra beveik 50,000 to-
nų mazuto. Tanklaivis yra
dvigubo dugnu.

Palengvėjusį tanklaivį bu-
tų mėginama nuvilkti prie
„Klaipėdos naftos“ krantinės,
kur jis bus visiškai iškrautas
ir kruopščiai apžiūretas.

Pirminė narų apžiūra pa-



Lietuva

Lietuvos prezidentas Valdas Adamkus Europos Sąjungos viršūnių susiti-
kime Kopenhagoje kelia tostą už Lietuvos priėmimą į ES. Dešinėje — Lie-
tuvos premjeras Algirdas Brazauskas.

EPA-Elta nuotr.

Lietuva tikroviškai vertina ES prisiimtus įsipareigojimus

Vilnius, gruodžio 14 d.
(BNS) — Į Vilnių iš Kopen-
hagoje vykusio Europos Są-
jungos viršūnių susitikimo,
kuriame buvo baigta derėtis
su ES, grįžęs Lietuvos presi-
dentas Valdas Adamkus tei-
gia, kad Lietuva „labai realis-
tiškai“ žiūri į prisiimtus na-
rystės ES įsipareigojimus.

„Mums yra be galo gera
tapti pilnaverčiais Europos
bendruomenės nariais, būti
lygūs tarp lygių, tačiau tą
džiaugsmą truputį tramdo
realybės jausmas. Reikės stip-
riai dirbti iki mes pajusime
naudą kiekvienam Lietuvos

žmogui“, šeštadienį Vilniaus
oro uoste surengtoje spaudos
konferencijoje sakė Lietuvos
vadovas. Anot jo, visų pirma,
reikės „suveržti diržus“ tvar-
kant biudžeto reikalus.

Tuo tarpu vyriausias Lie-
tuvos euroderybininkas Pet-
ras Auštrevičius pareiškė,
kad, jeigu Lietuva nedels pa-
sinaudoti suderėtomis sąlygo-
mis, kurios „visapusiškai at-
spindi šalies galimybes“, jau
pirmaisiais narystės metais
bus galima pajusti buvimo ES
privalumus.

Kaip teigė Lietuvos už-
sienio Nukelta į 5 psl.

JAV politologas Lietuvos miške paklojo „Molotovą“ ir „Ribbentropą“

Vašingtonas, gruodžio
16 d. (BNS) — Garsus JAV
politologas Zbigniew Brzezi-
nski nutarė dviem savo trofė-
jams iš Lietuvos duoti vienų
didžiausių praėjusio amžiaus
nusikaltėlių vardus — Pane-
vėžio rajone paklotus šernus
jis pavadino Molotovu ir
Ribbentropu.

Z. Brzezinski tikriausiai
taip suvedė sąskaitas su is-
torija — dirbdamas JAV pre-
zidento valstybinio saugumo
patarėju ir vėliau, būdamas
nevyriausybinių politologas,
jis siekė, kad būtų likviduotos
Europą ilgam padalinusio ko-
munistinės SSRS ir nacių
Vokietijos suokaltbio pasek-
mės.

Aistringas medžiotojas Z.
Brzezinski du šernus Kreke-
navos girininkijos Pašilių
miške nušovė lapkričio pa-
baigoje, atvykęs pasidžiaugti
kartu Lietuva dėl jos pakvieti-
mo į NATO ir prezidento
George W. Bush vizito.

Garbingoje medžiotojų
kompanijoje taip pat buvo
premjeras Algirdas Bra-
zauskas, būties Latvijos pre-
zidentas Guntis Ulmanis, Lie-
tuvos ambasadorius JAV
Vygaudas Ušackas, keletas
Seimo narių.

Apie savo trofėjų „krikšty-
nas“ Z. Brzezinski pranešė
ambasadoriui V. Ušackui pa-
dėkos laiške už gražų pri-
ėmimą Lietuvoje. (BNS)

Dauguma Lietuvos gyventojų — už ES ir NATO

Dauguma Lietuvos gyven-
tojų referendumu balsuotų už
valstybės įstojimą į Europos
Sąjungą ir NATO, rodo
gruodžio pradžioje bendrovės
„Baltijos tyrimai“ atlikta
reprezentatyvi gyventojų
apklausa.

Nukelta į 5 psl.

SVEIKATOS KLAUSIMAI

LOŠIMAS IŠ PINIGŲ — PASAULINIS DŽIUGESYS (1)

JONAS ADOMAVIČIUS, M.D.

Vienas trokšta laimėti pinigų loterijoje, kitas arklų lenktynėse, trečias lošdamas bingo. Pasaulyje šimtai milijonų žmonių taip lošia. Du trečdaliai amerikiečių ryžtasi lošti iš pinigų. 1998 metais legaliam lošimui jie išleido 50 milijardų dolerių — tai daugiau negu kartu paėmus jų išlaidas kinams, įrašytai muzikai, sportui, video...

Australijoje 80 proc. gyventojų bent kartą lošė iš pinigų, o jų 40 proc. taip lošė kartą savaitėje. Ten suaugusieji kasmet tokiam lošimui išleidžia po daugiau negu 400 dolerių; tai dukart daugiau už europiečius. Australai yra godžiausi lošėjai iš pinigų.

Daug japonų yra įpratę į savąjį „Pachinko“ lošimą ir kasmet išleidžia milijardus lažydamiesi. Brazilai kasmet

išleidžia po 4 milijardus dolerių daugiausia loterijos bilietams. Tvirtinama, kad pasaulyje 102 valstybėse yra 306 loterijos. Tai pasaulinis džiugesys, atnešęs iš pažiūros daug naudos.

Amerikoje tarp 1964 — 1999 loterijai išleista 125 milijardai dolerių. Tos sumos didesnė dalis panaudota visuomenės mokymui, valstybiniam parkams ir viešo sporto reikmenims.

Tokio lošimo pramonė teikia darbo daugeliui žmonių. Vien Australijoje 7,000 vietovėse dirba apie 100,000 žmonių.

Todėl daugelis žmonių klausia: „Kas gi yra blogo su tuo lošimu iš pinigų?“ Išigilinus į tokių lošimų pasekmes, keičiasi nuomonė apie juos.

Šaltinis: „Awake!“ July 22, 2002.

IMUNITETAS ĮTAMPAI MAŽINTI, LIGOMS IŠVENGTI

JUSTINAS PIKŪNAS

Gyvenimo eigoje žmonių sveikatos būklė keičiasi. Alergijos mitybos produktams, įtampas įvykiai, ligos, užsikrėtimai, susižeidimai, aplinkos tarša ir toksinės medžiagos, taip pat vidiniai ir tarpasmeniniai konfliktai, nors skirtingai, paliečia visus. Iš mokslo perspektyvos žvelgiant, vidinis žmonių atsparumas, kūno stiprumas ir pažeidžiamumas lietuvių tautoje turėtų būti išsidėstę pagal Gauss standartinės kreivės nuokrypįs. Pavyzdžiui, atsparumas eiti viena kryptimi nuo mažiausio kiltų iki vidutinio, iki didžiausio.

Iš savo patirties žinome, kad vienas asmuo yra tvirtas, sveikas ir tarsi nepažeidžiamas. Jei gripas kurį nors metą ir „pagauna“, jis be vaistų pagalbos pasveiksta per 3 ar 4 dienas. Kitas asmuo vien gripu, slogomis, persišaldymais serga kasmet 5 ar 6 kartus, vis po savaitę ar ilgiau. Kodėl taip yra? Kas mažina fizinį asmens patvarumą, dažniau ligas ir negalavimus? Atsakymas į šiuos ir pan. klausimus sudėtingas, nes yra daug veiksnių, silpninančių žmogų, bet taip pat jį stiprinančių. Vienas pats esminis veiksnių yra asmens imuniteto lygmuo ir funkcinis pakankamumas — tai ta didžioji išorinės ir vidinės gynybos sistema, sugebanti (arba nesugebanti) apsaugoti organizmą nuo įvairiais būdais įsiskverbiančių bacilų, virusų, mikrobu, kenksmingų chemikalų.

Prigimtas imunitetas jungia odą, gleives, ašaras ir seiles. Jis neleidžia į vidų skverbti baciloms, virusams, žalingoms medžiagoms. Vis tik jo teikiama apsauga yra ribota, todėl vidinė gynyba yra būtina. Autonominės nervų sistemos, kontroliuojamos skydliaukės, tonsilų, kasos, adenoidų ir limfinių mazgų, sudaro vidinės imuninės sistemos pagrindus. Jos veikimas stiprėja ilsimis ir giliai miegant, mankštinantis ir mityboje žalių produktų kiekį didinant. Ji silpsna didelio nuovargio, traumos, įtampos, ligų atvejais. Tokiose situacijose mažėja baltųjų kraujo raudulinių, makrofagų, limfocitų, neutrofilų gamyba ir tuo pačiu didėja galimybės sutrikimams bei ligoms. Labiausiai paliejami tie organai ir tos sistemos, kurios iš prigimties nėra stiprios.

Vidinis imunitetas veikia ląstelių ir skystinių būdu. Kaulų smegenyse gaminamos B ląstelės — makrofagai — apsupa ir naikina bakterijas bei kitus svetikūnius. T limfocitai, išsivystę timuso (thymus) liaukoje, atpažįsta bakterijas, virusus, išties viską, kas organizmui yra svetimata, iššaukia makrofagus talkinti. Limfinė sistema veikia skysčiais, kurie yra sklaidomi minkšta ir fizine veikla. Limfocitų gaminami antikūniai veikia kaip žvalgai, bet taip pat naikina antigenus, gamindami hidrogeninį peroksidą ir ozoną. Efektyviai tarpląstelinę signalizaciją palaiko monosacharidai (vaisiniai cukrūs), tuo didindami imuninio veikimo sekme naikinant visa, kas yra palieštam žmogui genetiškai svetimata arba sava, bet stipriai sužalota, pvz., besivystančios vėžinės ląstelės.

Kaip ir visą organizmą, taip ir imuniteto sistemą, stiprina gera mityba, neapkrauta riebalais, cukrumi ar druska. Tarp daugelio kitų mitybinių elementų, į ją įeina vitaminai ir seleno, geležies bei cinko mineralai. Pavyzdžiui, vit. A pasižymi priešinfekciniu aktyvumu; vit. C yra būtinas adrenalinių hormonų aktyvumui; vit. C yra būtinas adrenalinių hormonų ir limfocitų gamybai. Vit. E yra stiprus antioksidantas ir laisvų radikalų naikintojas. Jis kartu su A ir C vit. bei seleno stiprina imuninę veiklą. Daug padeda asmens igyti gebėjimai realiai susidoroti su įtampomis situacijomis ir asmeninėmis problemomis — jų nedidindant ir savo neigiamų jausmų (pykčio, keršto) nežadinant. Gilus ritmingas diastolis, gilus kvėpavimas didina šarmingumą ir energijos tekant organizme. Fizinio atsipalaidavimo pratimai taip pat padeda stiprinti imuniteto sekme. „Žalieji gėrimai“, pagaminti iš natūralių augmenų, pvz., jaunų miežių lapelių su rudų ryžių priemais, atskiesti vaisių sultimis arba šaltinio vandeniu, stiprina imuniteto veikimą.

Neprocesuotas medus (nekaitintas, nefiltruotas) turi apie pusę visų amino rūgščių, ištisą vit. B kompleksą, C, D, E ir antibiotinių medžiagų, todėl padeda gydyti vidines (ir išorines) žaizdas, mazina infekcijų galimybes — tai didžiulė pagalba visam organiz-



Gruodžio 10 d. Vilniuje, UAB „Moller Auto“ atstovybėje, bendrosios praktikos gydytojams perduota 12 naujų specializuotų „Sharan“ markės automobilių. Įgyvendinant Lietuvos sveikatos projekto Pirminės sveikatos priežiūros plėtros programą, tokių automobilių nupirktą 63. Iš jų 27 jau perduoti anksčiau. Gydytojai dabar galės be vargo pasiekti atokiaose kaimo vietovėse esančius ligonius ir, reikalui esant, nugalbinti juos į artimiausią ligoninę. Vieno tokio automobilio kaina — 82,000 litų.

mui. (Prieš vartojant medų, patariama išgerti porą gurkšnių vandens, tuomet paimti arbatinį šaukštelį medaus, po 30 min. pertraukos galima kartoti du kartus per dieną.) Medaus kokybė priklauso nuo gėlynų, pievų, miškų aplinkos, iš kurių bitės renka medų (nors bitės nuodingų medžiagų į avilį neprineša).

Asmens emocinė orientacija yra reikšmingas sveikatos veiksnys. Imuniteto atžvilgiu, nusiminimas, depresinės mintys ir pesimizmas kenkia; optimizmas ir noras „kovoti“ su įtampa ar liga žadina „mažųjų inžinierių“ (ypač leukocitų ir enzimų) veikimą, energijos stiprėjimą ir atsigavimą. Pozityvaus tono emocijos ir pasitikėjimas savomis jėgomis palaiko sveikimo ir apamai visos adaptacijos sekme. Ligos ir nelaimių atvejais imunitetui į pagalbą dažnai ateina artimųjų asmenų dėmesys, jų rūpestis, malda...

Šiuo metu kuriami biotechnologijos procesai, iš kurių pažymėtini javų ir kitų augalų genetiniai pakeitimai. Biologai jau gali pakeisti kai kurių javų grūdus, kad jie gamintų pakeistus proteinus, tinkančius naujiems vaistams gaminti. Vaistinės medžiagos ištraukiamos, pvz., tripsinas, iš genetiškai pakeistų kukurūzų. Jis reikalingas diabetikams gydyti, arba gaminamas Enbrel (Immunex corp.), kuris vartojamas artritu gydyti. Jis yra bandomas ir gali būti rastas tinkamu daugeliui ligų gydyti, kaip rašoma, nuo vėžio iki Alzheimerio, nes turi stebuklingo vaisto požymius. Jau Hipokratas nujautė, kad maistas turėtų būti ir vaistas ligoms gydyti. Taigi, kuriama didžiulė pagalba imuniteto efektyvumui didinti ir tuo pačiu įtampoms bei ligotumui pasekmėms mažinti.

Kad visa imuniteto sistema puikiai veiktų, gera mityba yra būtina. Imuninės ląstelės turėtų būti aprūpinamos ne tik vitaminais ir mineralais, bet ir augaliniais fitoproteinais, oligosacharidais, beta glukanu, citruso pektinu ir kitomis biologiškai aktyviomis medžiagomis. Esant ganėtinai užterštam orui ir stipriai nualintoms dirvoms, tai nėra lengvai pasiekiamas. Stipriai sveikatai išlaikyti padeda nūdienio asmens suvokimas, kad, nors daug priemonių turi sveikatai bei gydymui didelę reikšmę, jos ar jo paties apsisprendimai sveikai gyventi ir išlaikyti jaunatviškumo požymius iki giles senatvės yra lemiamas. Sis supratimas jau nėra svetimas pokarinei, daugiau kaip 75 milijonų kūdikių kartai (JAV po II

pasaulinio karo) pasiekus vidurio amžių. Sėkmingiau negu anksčiau, ši karta siekia išvengti lėtinų ligų ir anks-tyvų senatvės bruožų. XXI a. prasidedant, suklestėjo sveikatingumo (wellness) revoliucija. Šiai generacijai nepakan-ka vien medikų pagalbos, ji atranda daug kitų sveikatos išlaikymo bei atjaunėjimo šaltinių, jų tarpe rytietiškas egzotikos terapijas ir moksliniais duomenimis pagrįstą mitybinių priedų vartojimą.

Tarp daugelio kitų firmų, mokslo paremtus imunitetui ir sveikatai stiprinti mitybinius priedus, JAV gamina Mannatech, Kanadoje — Gero Vita. Mannatech produktų tarpe atrandame Ambrotose, Immunostart, FyhtAloe, Mannatonin ir kitus priedus. Ambrotose yra daugelyje šalių patentuotas, sudėtingas glikomitybinis priedas ligoms šalinti ir sveikatingumui stiprinti. Immunostart imamas prasidedant pirmiesiems ligotumo reiškiniais, ypač naudingas persilimo, gripo, slogos, sinusito simptomams gydyti. FyhtAloe yra džiovinų vaisių ir daržovių mitybinis rinkinys, labai reikalingas tiems, kurie mažai valgo daržovių ir vaisių. Kadangi daugelis vaikų nemėgsta vaisių, juo labiau daržovių, jiems gaminamas labai priimtino skonio PhytoBears. Žmonėms, kurie skundžiasi negali užmigti laiku ar kelias valandas išmiegoti, Mannatonin yra tinkamas atsakas, nes leidžia užmigti ir bent 5–8 val. miegoti. Tai hormoninės rūšies priedas, todėl gal ir netinka ilgalaikiam vartojimui. Energijai kurti, kad geriau darbus atliktume, atrandame Man-naStart (jį vartojant, gal bus mažiau tinginėjama). Širdies veiklai derinti randame CardioBalance, kuris stiprina širdies raumenis ir arterijas. Dar paminėtinas Glycentials vitaminų-mineralų junginys, turintis CoQ10 ir alpha-lipoic rūgščių. Koenzimas Q10 veikia kaip „benzinas ląstelės varikliui“, be kurio ląstelės negali egzistuoti (www.glyco-science.com). Apie Mannatech firmą daugiau informacijos galima gauti internete — www.mannatech.com Yra pri-pažinta daug nuostabių pasveikimo atvejų.

Gero Vita International produktų tarpe pažymėtini Ocu-Max teikti akims mitybinius priedus ir Mega MSM — sąnariams bei kaulams stiprinti. Prostatos pasikeitimams šalinti naudotina Prostata. Varvanciai nosiai ir sinusitui raminti, gamina Sinetic; vitališkumui palaikyti — G.H.3, širdies veiklai derinti — HHF (www.journalof-longevity.com). Abi šios tarptautinės firmos gamina ir dau-

giau mokslo duomenimis paremtų mitybinių priedų sveikatai atgauti, jai išlaikyti ir jaunatviškumui stiprinti.

„Prevention“ žurnale aprašytos naujai sukurtos technologijos medicinos diagnostikoje ir jų pritaikymas praktikoje. Tai gali stebinti mus, juo labiau pateikiami mitybiniai nurodymai vaisių ir daržovių vartojimui — verta paskaityti. Atrodo, kad galima daug metų prarasti ir dar daugiau sveikatos išieškoti, negerinant mitybos ir nestiprinant imuniteto; nekreipiant dėmesio į šio dešimtmečio mokslinius atradimus ir į praktišką galimybę juos panaudoti gyvenimo kokybei kelti.

Literatūra

1. Folkman S., Moskowitz J. T. Positive Affect and the Other Side of Coping. American Psychologist, 2000, 55, 647-654.
2. Tennen H. et al. A Daily Process Approach to Coping: Linking Theory, Research, and Practice. American Psychologist, 2000, 55, 626-636.
3. Privitera J. Growing Threat to Your Immune Sys-

WES-2001 PROJEKTAS BUVO NAUDINGAS LIETUVOS ĮMONĖMS

Lietuvos įmonės, ieškančios galimybių išplėsti eksporto apimtis ir padidinti savo gaminių pardavimą užsienio šalyse, dalyvavo specialiajame projekte, kurį pasiūlė Lietuvos ekonominės plėtros agentūra (LEPA).

Projekto „Winning Export Strategies“ (WES) antrajame tarpsnyje patirties ir naujų žinių sėmėsi 26 Lietuvos įmonės iš įvairių pramonės sektorių — tekstilės, siuvimo, trikotažo, baldų gamybos, optikos, maisto produktų, konditerijos, elektronikos, konsultacinių, pakavimo ir kt. Šios smulkios ir vidutinio verslo sektoriaus bendrovės buvo atrinktos pagal lietuviško kapitalo dalis jose, eksporto galimybes, darbuotojų užsienio kalbų mokėjimą ir pan.

„Šio projekto metu įgyta patirtis padėjo pažvelgti į imonę užsakovu akimis. Įmonės darbuotojai suvokė, kad, norint sėkmingai eksportuoti į Vakarų šalis, pirmiausia reikia ištyti visas savo galimybes, peržiūrėti turimus resursus, suvokti silpnas vietas, išsiaiškinti, ką turėtume pakeisti. WES-2001 konsultantai išmokė, kaip pasidaryti imonės vidinį auditą. Įgytas žinias jau galėjome pritaikyti praktiškai. Išvaziuojamosios misijos į Švediją metu susiradome naują verslo partnerį — „Erniss“, su kuriuo labai sėkmingai bendradarbiaujame“, — sakė Artūras Baranauskas UAB „Baldenis“ prekybos direktorius.

DRAUGAS
(USPS-161000)
THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.

Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mazindami pašto išlaidas, pakvatomų už prenumeratą nesučiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.			
	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant į Lietuvą:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausios redaktorė — Danutė Bindokienė
Administratorius — Valentinas Krumpis
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasiikyti kopiją.

El-paštas: administracija@draugas.org
redakcija@draugas.org
rasline@draugas.org
skelbimai@draugas.org

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

DR. ŽIBUTĖ ZAPARACKAS
DR. PAUL KNEPPER
Akių ligos — chirurgija
150 E. Huron, Suite 1000
Chicago, IL 60611
Valandos pagal susitarimą
Tel. 312-337-1285

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbama lietuviškai
6918 W. Archer Ave. Ste. 516
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą. Pacientai priimami absoliučiai punktualiai. Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8260

MARIUS KATILIUS, M.D.
CHIRURGAS
Trūkio, tulžies pūslės, krūties, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330;
lietuviškai 815-744-8230
www.centerforsurgeryandbreasthealth.com

tem, Journal of Longevity, 2001, 7(12), 15–17.

4. Marx J. Antibodies Kill by Producing Ozone. Science, 2002, 298, 1319.

5. Lawrence R. M. Memory Loss: No Longer Automatic

with Aging. Journal of Longevity, 2002, 8(7), 6–8 (7 ir 8 nr. aprašyti ir kiti Gero Vita produktai).

6. Medical Breakthrough News 2003. Prevention, Jan. 2003, 104–131.

Projekto strategijos parengimas — kiekvienai Lietuvos įmonei, dalyvaujančiai programoje, buvo parinktas specialistas/konsultantas, kuris kartu su imone dirbo viso projekto metu. Jo tikslas buvo padėti imonės vadovams parengti rinkodaros strategiją, atitinkančią imonės poreikius ir galimybes. Ši projekto dalis apėmė 5 pakopas — imonės eksporto galimybių auditą, eksporto rinkų nustatymą, rinkodaros strategijos tobulinimą, pasirengimą ir apmokymą strategijos įgyvendinimui, ir pardavimo strategijos įgyvendinimą. Šiame etape dalyvavo 26 Lietuvos įmonės, atrinktos iš skirtingų pramonės sektorių.

Po to buvo surengta kokybės tobulinimo programa. Tai — serija praktinių seminarų, kurie buvo rengiami atsižvelgiant į imonės darbuotojų patirtį, žinias ir poreikį, idie-giant pripažintas tarptautinės kokybės sistemas ISO 9000. Programoje dalyvavo 15 Lietuvos imonių, iš jų jau 6 įgijo ISO sertifikatus. Tai — bendrovės „Interskalit“, „Soveta Baltika“, „Detalės ir technologinė įranga“, „Vilniaus mėsos kombinatas“, „Švytis“,

„Ukmergės“ spaustuvė. Įmonėje „Bilijardai“ jau buvo surengtas auditas. Artimiausiu metu ši imonė gaus ISO sertifikata.

Eksporto metodų apmokymai — integruota mokymo programa imonėms. Ši programos dalis apėmė seminarus skirtus konkrečioms imonių poreikiams. Vyko šie seminarai: „Pramoninio marketingo ypatumai“, „Eksporto kainodara“, „Tarptautinė komercinė teisė“, „Kaip tapti inžinierinės kooperacijos partneriu Švedijoje“.

Eksporto rinkų tyrimas. Šios dalies pagrindinis tikslas — atlikti kiekvienai programos dalyvei ją dominancijos rinkos tyrimą arba, panaudojant LEPA Eksporto departamento informacinius šaltinius, išmokyti Lietuvos imones pačioms atlikti tokį rinkos tyrimą.

Taip pat buvo surengtas dar praėjusio WES-2000 projekto metu įkurtas „Eksportuotojų klubas“. WES-2001 projekto metu įvyko 7 šio klubo susitikimai, kuriuose dalyvavo daugiau kaip 40 imonių. Jų metu buvo svarstomos tokios temos „Vokietijos rinkos tyrimai“, „Anglijos baldų rinkos ypatumai“, „Belgijos rinkos tyrimai“, „Ispanijos rinkos tyrimai“, „Nyderlandų karalystės rinkos tyrimai“, „Baltarusijos rinkos tyrimai“, „Lenkijos rinkos tyrimai“. Klubu veikla bus tęsiama ir pasibaigus projektui.

Ernesta Dapkienė
LEPA

METROPOLIO IDĖJA — REIKŠMINGA IR KAUNUI

VIDMANTAS VALIUŠAITIS

Vilniaus ir Kauno tarybų nariai, miesto visuomenė savi-valdybėje neseniai aptarė reikšmingą projektą — metropolinės jungties Vilnius — Kaunas perspektyvą. Reikšmingesnė parama iš Europos Sąjungos struktūrinių fondų prieinama, pirmiausiai atitinkamą potencialą turintiems subjektams. O perspektyviniame Europos išvystymo plane, kaip europinės reikšmės traukos centrai, turintys apie milijoną ir daugiau gyventojų, mūsų regione pažymėti tik trys miestai — Ryga, Minskas ir Varšuva.

Joks Lietuvos miestas — nei Vilnius, nei juo labiau Kaunas — nėra numatytas kaip Europai reikšmingas ekonominis, socialinis bei kultūrinis židinys, potencialiai pajėgus naudotis didžiuliais struktūriniiais fondais, kurie numatyti didžiųjų Europos miestų vystymui.

Sujungus Vilniaus ir Kauno potencialą ir Lietuvai atsivertę perspektyva pasinaudoti pinigais, kokių Lietuvos biudžetas niekada nebūtų pajėgus skirti šios jungties infrastruktūrai vystyti.

Numatyta, kad Vilniaus ir Kauno bendradarbiavimas, siekiant minėto tikslo, galėtų plėtotis pirmiausiai susisiekimo, ekonomikos, turizmo ir administracinių gebėjimų srityse.

Parngtame plėtros projekte tarp pasiūlymų numatyta modernizuoti ir plėtoti geležinkelius — pertvarkyti Vilniaus ir Kauno geležinkelio stotis bei esamą geležinkelį Vilnius—Kaunas, iki 2004 m. pasiekti 120 km/val., iki 2010 — 160 km/val. greitį, pagerinti patogumus vagonuose, nutiesti europinės vėžės geležinkelius iki Kauno ir gal net Vilniaus, vystyti Kauną kaip logistikos centrą, išnagrinėti vienbėgio geležinkelio Vilnius — Kaunas (greitis 300 km/val.) galimybes, integruoti geležinkelį su kitomis transporto rūšimis ir t.t.

Pertvarkant ir gerinant automobilinių kelių tinklą, pertvarkyti Vilnius—Kaunas autostradą ir užtikrinti sąlygas automobiliams važiuoti 130 km/val. greičiu, nutiesti Kauno miesto pietrytinę apylinką.

Turizmo ir ekonomikos srityse numatoma tarptautinėse parodose pristatinti Vilniaus ir Kauno turizmo galimybes, rengti bendrus turistinius maršrutus, plėtoti stovyklavimo infrastruktūrą, vandens turizmo galimybes Nerimi bei Nemunu, įsteigti

Vilniaus—Kauno ekonominės plėtros agentūrą, naujovių fondą moksliniams tyrimams finansuoti, rengti, platinti ir įgyvendinti metropolio Vilnius — Kaunas investicinius projektus.

Tai tik maža dalis įdomių pasiūlymų, kurie pateikti pirmajame metropolio Vilnius — Kaunas projekte.

Aptarinėjant šį projektą, Kaune rimtesnės opozicijos jam nesijautė. Vilniečiai, tiesa, projektą palaikė vieningiau, iš kai kurių kauniečių (ypač socialdemokratų ir socialliberalų) jautėsi daugiau atsargumo, neva dėl galimų nuostolių regioninei plėtrai. Tačiau kategoriškai ir jie neprieštaravo.

Vilniečiai tokiame bendradarbiavimui iš tiesų kol kas yra pasirengę geriau. Jie turi daugiau parengtų projektų, miesto plėtros srityje dariniai dirbančiai, kvalifikuotą komandą, platesnius tarptautinius ryšius. Kai kurie kauniečiai baiminasi, kad Vilnius gali išnaudoti Kauną tik savo interesams, t.y. pasinaudoti juo kaip „siurbliu“ pritraukti dideliems Europos Sąjungos pinigams, kurie vėliau bus investuojami Vilniuje.

Tokie nuogastavimai rodo ne tiek paties projekto ne naudingumą, kiek nepasitikėjimą savo jėgomis, t.y. nepasitikėjimą pačių kauniečių potencialu ir jų išpareigojimu savo miestui. Kaunas, turėdamas didžiulius mokslo ir intelektualinius išteklius, ligi šiol nesugebėjo jų tinkamai mobilizuoti ir nukreipti miesto vystymo labui. Ar ne keista, kad kauniečiai sugebėjo parengti Vilniaus strateginį plėtros planą, tinkamai parodė Kauno universitetinį ir mokslo potencialą, o tuo tarpu kai kurie vietos politikai baiminasi, kad Kaunui ėmus bendradarbiauti su Vilniumi, mūsų miestas liks nuskriaustas?

Nėra abejonės, kad abipusis susitarimas bendradarbiaujant yra būtina sąlyga. Apie tokį bendradarbiavimą kalbėjo ir Vilniaus meras Artūras Zuokas, siūles konkretūs mechanizmus jam užtikrinti. Bet apie tai aišku, Kauno intelektualinis potencialas miesto vystymo labui ligi šiol buvo panaudojamas tik labai nedidele dalimi. Metropolio Vilnius — Kaunas projektas gali būti puiki proga šį snūduriuojantį kauniečių potencialą pažadinti ir nukreipti miesto bei viso regiono spartesniai vystymui.



2002 m. gruodžio 5 d. St. Xavier universitete aukščiausiuoju šio universiteto žyminiu buvo apdovanotas Kauno arkivyskupas metropolitas Sigitas Tamkevičius, SJ. Iš kairės: St. Xavier universiteto prezidentas kun. Michael Graham, SJ, arkivysk. S. Tamkevičius, Cincinnati arkivyskupas D. Pilarczyk ir Lietuvos bei Latvijos jėzuitų provincijolas kun. Antanas Saulaitis, SJ. **Greg Rust** nuotrauka.

PLB ISTORIJS KNYGA

2003 m. vasarą pasirodys PLB valdybos rengiama ir leidžiama „Pasaulio Lietuvių Bendruomenės istorija“. Knygos rankraštį šį mėnesį baigia ruošti dr. Vitalija Ilgevičiūtė-Stravinskienė, Lietuvos Istorijos instituto bendradarbis.

Tai bus PLB gyvenimo ir veiklos istorija nuo maždaug 1944 m. iki 2002 m. Arti 500 puslapių knyga su daugeliu nuotraukų sudarys dvi dalys. Pirmojoje rašoma apie užsienio lietuvių veiklą iki PLB įsikūrimo, daugiausia apie lietuvių gyvenimą Vokietijoje. Parodoma PLB pradžia nuo 1949 m. birželio 14 d., kada buvo paskelbta Lietuvių Charta. Iškeliama įvairi lietuviška bendruomeninė veikla: lietuviško švietimo puoselėjimas, platus kultūrinis visuomeninis darbas, pastangos padėti pavergtai Lietuvai bei pagalbai jai atkūrus nepriklausomybę. Geriausiai PLB gyvenimą at-

skleidžia atlikti darbai, kaip PLB Lituanistikos katedros Illinois universitete Čikagoje įsteigimas, didžiųjų kultūrinių renginių — kongresų, dainų ir šokių švenčių, Pasaulio lietuvių dienų ir kitų renginių suvokimas, PLB seimai, valdybos, Jaunimo kongresai, ar leidiniai. Pirmąją knygos dalį sudarys apie 20 skyrelių.

Antroji knygos dalis skirta PLB kraštų veiklai apžvelgti. Joje aprašomas 36 kraštų Lietuvių Bendruomenių gyvenimas iki pat šių dienų. Knygoje matysis kaip kiekvieno krašto lietuviška veikla kiek skyrėsi nuo kitų. Dažnai tai priklausė nuo gyvenamojo krašto sąlygų, Bendruomenės narių skaičiaus, lietuvių asmeninių savybių ir kitų veiksnių. Vakarijų pasaulyje įsikūrę lietuviai greitai susiorganizavo į Bendruomenes, sėkmingai plėtodami veiklą iki dabar. Nuo jų neatsiliko Pietų

Amerikos Lietuvių Bendruomenės, nors joms dažnai reikėjo pagalbos ir paramos. Tuo tarpu Rytų kraštų bendruomenės tokių galimybių neturėjo. Tik žlugus Sovietų Sąjungai, lietuviškos Bendruomenės įsikūrė Baltarusijoje, Estijoje, Gruzijoje, Kazachstane, Latvijoje, Moldovoje, Rusijoje, Sibire, Ukrainoje, Uzbekijoje, o prasidėjusi emigracija iš Lietuvos sustiprino ir atgaivino ne vieną Vakarų Europos Bendruomenę ar padėjo naujoms įsikurti, kaip Graikijoje, Ispanijoje, Norvegijoje. Knygos pabaigoje bus įvairių statistinių duomenų apie lietuvių įvairiose valstybėse, apie lituanistinį švietimą, bus paskelbtas knygos pranešimų sąrašas. Didžiausias knygos mecenatas yra Lietuvių fondas.

PLB inf.

NAUJI MOKESČIAI LIETUVOS SPAUDAI

Vilniuje leidžiamas „Vals-tiečių laikraštis“, kurį skaito JAV ir Kanados lietuviai, praneša, kad nuo 2003 m. sausio 1 d. valdžia spaudai įveda pridėtinės vertės mokestį (PVM). Už laikraščio leidybą jis sieks 5 nuošimčius, už po-pierių — 18 nuošimčių, už laikraščio spausdinimą — 18 nuošimčių. Be to, pašto pas-laugos irgi pakils (PVM) 18 nuošimčių. Visą sudėjus, laikraščio leidyba pakils 10 nuošimčių, o laikraščio per-siuntimo išlaidos padidės 20 nuošimčių.

Nusmukusi JAV dolerio vertė, santykių su litu per 12,5 nuošimčių, privertė me-tinę „Vals-tiečių laikraščio“

prenumeratą nuo 150 dol. pakelti iki 170 dolerių. Nauji valdžios mokesčiai privers prenumeratą JAV bei Ka-nadoje dar labiau pakelti. Dauguma Lietuvos spaudos skaitytojų yra pensininkai, kurių pajamos nekyla. Jie bus priversti Lietuvos spaudos skaitymo atsiskaityti, arba Lie-tuvos spauda bus priversta laikyti nepakeltą prenumera-tų kainą, patirdama nuos-tolius.

Nors, einant į NATO, Lie-tuvos išdui reikia daugiau pa-jamų, tačiau pridėtinės vertės mokesčių kėlimas ir spaudos apsunkinimas yra šakos pjovi-mas, ant kurios sėdi Lietuva.

Br. Juodelis

• **Lapkričio 6 d., Vilka-viško** vyskupijos katedros kapitulės kvietimu, Vilkaviškio vyskupas Rimantas Norvila vadovavo katedroje šventoms Mišioms už mirusius vyskupi-jos dvasininkus. Pamokslą apie kunigystės prasmę ir reikšmę pasakė kan. Pranas Liutvinas. Tarp kitų vyskupi-jos dvasininkų pamokslinin-kas minėjo kun. Juozapą Vyš-niauską, kuris uoliai rėmė Lietuvos nepriklausomybės at-kūrimą 1918 metais, įstojo savanoriu kapelionu į kariuo-mėnį ir už nuopelnus šioje tarnyboje buvo apdovanotas Vyčio kryžiumi, naujai įsteig-toje Aleksoto parapijoje pa-statė bažnyčią, o vėliau daug prisidėjo prie Ilguvos parap-i-jiečių dvasinio, kultūrinio ir ekonominio gyvenimo lygio kėlimo.

DRAUGAS, 2002 m. gruodžio 17 d., antradienis

3

Vytautas Bieliauskas

Raudonasis holokaustas neturi būti užmirštas

Gruodžio 5 d. Xavier uni-versitetas (Cincinnati, OH) pagerbė Kauno arkivyskupą metropolitą Sigitą Tamkevi-čių, SJ, įteikdamas jam Šv. Pranciškaus Ksaverio (St. Fan-cis Xavier) medalį. Ta proga buvo suruošta iškilminga pa-tikėtinių tarybos vakarienė, kurioje dalyvavo visi universi-teto administracijos nariai, prezidento patarėjai, tėvai jė-zuitai ir nemažas skaičius vie-tinių lietuvių. Šis medalis — aukščiausias Xavier universi-teto žymuo — įteiktas arki-vyskupui už heroizmą, ginant Lietuvos Katalikų Bažnyčią ir lietuvių teises sovietų oku-pacijų laikais. Arkivysk. Tam-kevičius buvo „Lietuvos Kata-likų Bažnyčios Kronikos“ stei-gėjas, redaktorius ir leidėjas tarp 1972 ir 1983 metų. Jis buvo dažnai tardomas, sekamas, bet ilgą laiką net KGB ne-pavyko jo veiklos sužinoti. 1983 m. suimtas, tardytas ir nu-teistas dešimčiai metų sun-kiųjų darbų kalėjimo Sibire už komiteto ginti Lietuvoje religi-jos laisvę įkūrimą. Iš kalėjimo paleistas 1988 m., kai Vilniuje vykusiam Sąjūdžio suvažiavime buvo padarytas stiprus spaudimas, reikalaujant, kad penki politiniai kaliniai, tarp jų ir arkivysk. S. Tamkevičius, būtų paleisti.

Medalio įteikimo proga arkivysk. S. Tamkevičius, tar-damas padėkos žodį už apdo-vanojimą, pasidalino ir kai ku-riais savo kancijų kelio prisi-minimais. Jis padėkojo, saky-damas, kad pagerbimas iš es-mės duodamas ne jam, bet ken-tėjusiai Lietuvos Katalikų Bažnyčiai ir visai tėvynei Lie-tuvai.

Iškilmų dalyviai su di-deliu dėmesiu išklausė arki-vyskupo kalbos ir padėkojo jam didžiausiomis ovacijomis. Vėliau buvo įdomu iš daugelio amerikiečių dalyvių išgirsti, kad visa tai, ką arkivyskupas S. Tamkevičius pasakojo, jiems buvo didžiulė naujiena. Jie ne-galėjo net įsivaizduoti, kad nekalti žmonės būtų buvę taip niekinami dėl savo tikėjimo.

Atrodo, kad dabar čia, Amerikoje, o gal ir visame pa-saulyje, jau yra užmirštas rau-donasis Stalino ir vėlesnių so-vietinių valdovų vykdytas ho-lokaustas, kuris buvo gal net žiauresnis negu nacių nusi-kaltimai.

Lidna konstatuoti, kad dabar jau yra užmirštami Sol-ženyčino pasakojimai apie gulagus bei kitų autorių ap-rašyti Rusijos kalėjimai, kan-

kinimai ir nekaltų žmonių žudymai. Tai labai apgailestina padėtis. Apie nacių vykdytą holokaustą nesiliaujama visur ir visuomet kalbėti. Apie tai žino visi; jauni girdi mokyk-lose, ir vyresniesiems sudaro ma progą jį priminti. Deja, apie raudonąjį holokaustą da-bar jau beveik nebekalbama, visus tuos baismus stengia-masi pamiršti.

Sakoma, kad karą laimė-jusieji rašo istoriją taip, kaip jie nori. Dabar tai daro Rusija. Nekalbama apie sovietų-rusų skriaudas, padarytas milijo-nams žmonių. Tai užmiršta ir jaunimas net tų tautų, kurios labai daug nukentėjo. Neretai su dideliu apmaudu tenka išgirsti iš dabartinių lietuvių studentų tiek čia, Amerikoje, tiek ir Lietuvoje, kad jie nieko nežino apie savo tėvynės žmonių kančias, trėmimus į Sibirą, partizanus, apie žmo-gaus teisių pažeidimus oku-puotoje Lietuvoje.

Po dvylikos metų nepri-klausomybės jau auga nauja karta, kuri pati tų žiaurumų nėra patyrusi. Bet apskritai dabartinėje Lietuvoje apie tai nedaug kalbama. Gal net dėl to, kad žmonės, išgyvenę tuos baisius laikus, norėtų juos užmiršti. Deja, toks „užmirši-mas“, norint ar nenorint, ištri-na iš Lietuvos istorijos labai svarbių įvykių įamžinimą, ir tuo būdu sumažina lietuvių tautos rezistencijos svarbą.

Lietuva išliko nepalūžusi dėl to, kad daugelis jos vaikų, kaip ir arkivyskupas Sigitas Tamkevičius, nenusilenkė okupanto priešpaudei, neprado vilties ir tikėjimo. S. Tamkevičius ir kiti okupacijos metų pogrindžio kovų dalyviai prisidėjo prie komunizmo žlu-gimo. Dabar, kai dėl politinių sumetimų JAV ir Rusija mėgi-na „išvystyti tarpusavio drau-gystę“, labai svarbu, kad tie, kurie išgyveno Sovietų Rusijos žiaurumus, nuolat primintų pasauliui buvusį okupantų tikrąjį veidą. Dabar spaudos taip švelniai apibūdinamas, Rusijos prezidentas Vladimir Putin, juk yra buvęs vyriaus-iasis KGB viršininkas Rytų Vokietijoje, o Rusijos elgesys su Čėčėnija rodo, kad iš esmės jis nėra pasikeitęs.

Reikia mums patiems ra-šyti ir skelbti tikrąją savo is-toriją, nes kitaip mes ir mūsų rezistencijos didvyriai liks be žymės išblukusiųose istorijos lapuose. Raudonasis holo-kaustas negali būti užmirštas.

GYVENIMO VINGIAIS

JUOZAS KAZIONIS

Pūga

Stasė Pagrybaitienė, ne-sykį šį rytą pakilusi iš minkš-tasuolio, perėjo kambarį, stabtelėdama prie į lauko pusę išlenkto didžiojo lango, ir praskleidusi baltas megztas užuolaidas, susirūpinusi ste-bėjo vėjo blaškomus sniego sukūrusius. Kiekvieną kartą, kai akis įsmeigusi į kiemą, bandė įžiūrėti už tvoros kiemo gale einantį kelią, žvilgsnis dingdavo mirgančiame snai-gių debesyje, pro kurį nebuvo matyti nei artėjančių mašinų švištos, nei, ko ji labiausiai šviesos, išvysti per pusnis at-brendančios Reginos. „Galėjo ji su mašina pakely kurį ir grio-vį nuslysti ir likti iklimpusi snieguose. Toks oras, neduok-die, visko būna“, mąstė ji. Ta-čiau nieko — nei kelio, nei tvorelės kiemo nematė.

Ten, kur turėjo būti kelio juos-ta, lyg kalnas dunksojo didžiulė pusnis, apie kurią kaip pa-mišusios blaškėsi snaižės. Anksti rytą, patamsyje, gir-dėjo ji, kaip gatvė riau-modamas ir bildedamas pra-vaziavo valytuvus, sniegu už-versdamas tarpavartę ir pe-reitais metais asfaltu dengtą privažiavimą į jos garažėlį.

„Šitokiu oru ji tikrai neiš-važiuo“, — mąstė Stasė.

Jos rūpestis kiek atslūgo, kai, išleidus vyrą į darbą, neil-gai trukus, jai paskambino Regina. Po vakarykščio pasi-kalbėjimo su motina, ji sakėsi negalėjusi užmigti, visą naktį iš galvos neišėjusi ta baisi ne-laimė, atsitikusi jų arti-miesiems Indianoje. Tačiau pas ją atvažiuoti šį rytą, kaip buvo suplanavusios, nėra nei

kalbos: per pusnis nepajęgtų ji su mašina nei iš garažo iš-sikapstyti, nebent sniego aud-rės vėliau praeitų ir kelius pravalytų. O jos buvo sutaru-sios būtinai šį rytą susitikti ir aptarti kelionės planus į Indianą. Tačiau pūga nerimo, siautė ir ėjo smarkyn. „Valius į darbą tai išsirengė, — kalbą kita linkme nukreipė Regina. — Kad ir koks oras bebūtų, namie jo nesulaikysi, nelinkės praleidinėti darbo. Traukinio stotelė čia pat, kone ranka pasiekiama, nutarė, kad iki jos nubris. O tada — vieni juokai manė — tegu sau sninga ir pusto, jis sės į šiltą traukinio vagoną ir už pusvalandžio jau bus miesto centre“, — taršką dabar apie savo vyrą Regina. Niekio naujo nesugalvojusios, Stasė su Regina taip ir užbaigė savo trumpą pokalbį.

Tačiau Stasė nenurimo. Niekio nebesugalvodama, įsi-jungė į rytinę televizijos žini-laidą, lyg tikėdamasi iš oro

pranešėjo išgirsti raminančius žodžius: „Sniego audra greitai plaukia rytų kryptimi; neuž-sitęs ir praeis, tik teks dar luk-terti, pakol nuvalys pagrindinius kelius“...Bet tai buvo vien jos noras ir tuščios viltys. Pranešėjas tokių neteikė. Prie-šingai, diagramomis ekrane jis aiškino, kad užklupusi pūga laikosi vietoje ir ko gero gali užsitęsti net keletą dienų. Virš jų tūnantis sniego ciklonas, greitai jų neapleis. Mašina iš namų važiuoti šiuo metu, jis taip pat niekam nepatartė; kur galima, ragino naudotis viešo susisiekimo priemonėmis, ar-ba laukti, kol sniego banga praeis. Ne juokais, net keletą sykių žiūrovus perspėjino ir gąsdino oro biuro pranešėjas.

Reginos šiuo momentu Sta-sei labai reikėtų. Pati viena ji vaikštineja po namus, kaip be galvos. Per naktį ir bluosto be-veik nesudėjo, negalėdama ap-sispręsti, kaip jiems reikės pa-sielgti. Jeigu ne ta nelemta pū-

ga, į Indianą be didelio vargo būtų galima nuvykti. Bet da-bar, baisu net ir pro langą pa-žvelgti, o ką jau bekalbėti apie kelionę. Sunkių minčių slegia-ma, taip ir blaškosi Stasė nuo ankstyvo ryto, kai mažai mi-gusi pakilo iš lovos. Skaudes-nio sutapimo šitokiam baisy-mė ore negalėjo nei atsitikti.

Iš vakaro, kaip paprastai, pasidėjusi kiek prie televizoi-riaus, Stasė atgulė, bet, už-migti dėl pranašaujamų artė-jančio sniego nesisekė. Staiga, jos miegus išblaškė sučirškęs telefono skambutis, kuris užk-lėpė tokiu vėlyvu laiku ją labai suerzino. Ir taip jau visą vakarą ji nervinosi, išgirdusi televizoriuje apie artėjančią sniego bangą ir atgulė su rūpestiu baimindamasi, kaip iš ryto ji atsikas prie namo takus, o čia dar to tik betrūko, kad taip vėlai, prieš užmie-gant, imtų kas ir sugalvotų paskambinti. Vėlyvas skam-butis buvo iš Indianos. Stasei

net paširdžius nudiegė, išgir-dus Jurgitos balsą; ji iš karto suprato, kad ten kažkas turėjo su jais nutikti, jei taip vėlai skambina. Apsiblaususi, visai nebesusigaudė, ką Jurgita norėjo pasakyti, kai protrū-kiais ėmė kartoti: „Žuvo Ar-tūras, nebeturime tėvelio“. Jos balsas tai pradingdavo, tai vėl pasigirdavo graudus širdį veriantis kūkčiojimas.

„Sakyk, Jurgita, kas nu-tiko. Apsiramink, brangioji“. Pasimetusi minčių sukuryje, paskutinį žodį Stasė nejuoči-m pasakė angliškai. Ilgai dar truko, pakol ji galop perprato Jurgitos žinią — juos ištikusią skaudžią nelaimę.

Sutemus, Artūrai grįžtant iš darbo, ant ledu padengto ke-lio, lenkdama mašina slydusi ir smogusi į Artūrą, o tada jo „Fordas“ nesulaikoma nu-blokštas po šalimais važiuvu-sio sunkvežimio ratais. Šoferis nebeįjėgęs sunkvežimio su-stabdyti ir visu smarkumu

bloškęs Artūro mašiną į kita-mė šonę buvusią cementinę kelio užtvartą. Kai atvykę gais-rininkai ištraukė Artūrą iš metalo laužo virtusios maši-nos, jo širdis jau neplakusi ir nebeįjėgė jo atgaivinti.

Daugiau nieko iš Jurgitos ji ir neišgavo — nei kada, nei kaip Artūrą laidos. Nebesugal-vodama, kaip toliau tęsti šį neti-kėtą ir sunkų pokalbį, Stasė dar paklausė, ar pas juos naktį labai snigė. Pasimetusi, ji blaškėsi minčių sukuryje ir ieškojo žodžių, ką Jurgitai be-sakyti ir kaip ją raminti. To-kiu metu jos paklausimas apie sniegą, dabar pasirodė nei šis, nei tas.

Ne, pas juos iš vakaro visai nesnigė. Tik šiek tiek lijo, o paskui ėmė šalti. Tarytum to-kiuo užklauso Jurgita būtų ir laukusi: apsiraminama, ji pradėjo aiškinti, kad šiuo me-tu dar neturinti nei menkiausio supratimo, kaip su laidotu-vėmis tvarkysis. **Bus daugiau**

BAŽNYČIA LIETUVOJE IR PASAULYJE

NELAISVĖJE SUPRATAU KRISTAUS KRYŽIAUS VERTĘ

Arkivysk. Sigitas Tamkevičiaus kalba, pasakyta St. Xavier universitete, Cincinnati, OH po apdovanojimo gruodžio 4 d.

Pirmiausia norėčiau padėkoti Šv. Pranciškaus Ksavero universitetui už pagerbimą ne tik manęs, bet mano asmenyje visų mano tautiečių, kurie nešė priespaudos pančius, bet išlaikė tikėjimą tautos ir Bažnyčios prisikėlimu.

„Lietuvos Katalikų Bažnyčios Kronika“ mums primena metą, kuris Sovietų Sąjungoje komunizmo kūrėjų buvo vadinamas išsivysčiusiu socializmu, o laisvi žmonės jam buvo davę komunistinės diktatūros vardą. Ilgą laiką laisvę galėjome džiaugtis tik sapnuose. Iš anų laikų menu vieną sapną, kurio metu išgyvenau tokį stiprų laimės jausmą, kokio tikrovėje niekada nepatiria. Tai buvo sapnas, kurio metu pasijutau atsідūręs laisvoje Amerikoje; panašią laimę ne kartą išgyvendavau lageryje, kai sapnuose aplankydavau gimtinę ir brangiausius draugus.

Pokario metais mačiau už Lietuvos laisvę žuvusius partizanus, kurių kūnai būdavo išniekinami miestų aikštėse. Nuo pirmos klasės mūsų nemokė myleti tėvų žemės, bet Sovietų Sąjungą. Tikė-

jimas į Dievą buvo laikomas atgyvena, o Bažnyčia — stabdžiu kelyje į šviesią komunizmo ateitį. Dėl šios priežasties Bažnyčia buvo pasmerkta sunaikinimui.

Jos engėjai nenorėjo vadinintis nei okupantais, nei tironais, todėl laisvojo pasaulio akivaizdoje jie vaidino demokratiškesnės šalies atstovus, o kitaip manančius — nusikaltėlius. Prievartos nešėjams gyvybiškai buvo svarbus melas, liudijantis, jog Sovietų Sąjungoje esanti sąžinės ir tikėjimo laisvė.

Šitam melui palaikyti buvo sukurta sistema, kurioje ne paskutinę vietą užėmė net Bažnyčios atstovai. Tuo metu, kai Lietuvoje buvo palikta vienintelė Kauno Kunigų seminarija, į kurią buvo leidžiama priimti labai ribotą klierikų skaičių, kai katalikai neturėjo teisės išsileisti net maldaknygių ir katekizmo, kai kunigų darbas buvo kontroliuojamas ir slopinamas Komunistų partijos ir KGB, kai kunigai ir vyskupai buvo verbuojami dirbti kolaborantais, laisvajam pasauliui net aukštų dvasininkų lūpomis



St. Xavier universitete gruodžio 5 d. buvo aukščiausiu žymeniu apdovanotas arkivysk. Sigitas Tamkevičius, SJ. Iš kairės: žymenį įteikęs St. Xavier prezidentas kun. Michael Graham, SJ, Kauno arkivyskupas metropolitas S. Tamkevičius, ir arkivyskupą pristatęs Cincinnati universiteto profesorius Vytautas Bieliauskas.

Greg Rust nuotrauka.

buvo skelbiama apie laisvą Bažnyčios gyvavimą sovietinėje Lietuvoje. Totalitarinei sistemai buvo reikalingas melas, turėjęs pridengti sovietinio gyvenimo tikrovę. Anuometinė prievarta ir melas buvo iššūkis mano kartos kunigams, nesusitaikiusiems su sovietine tikrove.

Mes neturėjome realios vilties, kad gyvenimas galėtų greitai pasikeisti į gera, nes anuomet komunizmo statytojai kėlė baimę net laisvajam pasauliui, kaip tai šiandien daro šių laikų teroristai. Pavertę Tėvyne mes turėjome baimės dėl galimų represijų, tačiau noras praplėsti melo uždangą ir parodyti pasauliui tikrąjį bedieviškojo komunizmo veidą buvo didesnis už tą baimę. Bažnyčios persekiojimai ir laisvės troškimas subrandino mintį leisti pagrindinio leidinį „Lietuvos Katalikų Bažnyčios Kronika“. 1972 m. gimęs pagrindinio leidinys nekvietė į ginkluotą kovą prieš okupantus, tik kruopščiai rinko žinias apie Bažnyčios persekiojimą, žmogaus teisių pažeidimus ir bande pasiūsti jas į laisvąjį pasaulį. Anuomet tai buvo pilnas rizikos darbas, bandant prasiibrauti pro geležinę uždangą.

Devintajame dešimtmetyje labai sustiprėjo represijos prieš žmones, nesusitaikiusius su prievarta ir melu. Sovietinė prokuratura apkaltino mane bandymu pakirsti sovietinės valdžios pamatus ir kaip valstybiniam nusikaltėliui atseikėjo dešimt nelaisvės metų.

Dešimt metų buvo paskirta ne už kriminalinį nusikaltimą, bet už žodį. Mano likimas buvo panašus į likimus daugelio lietuvių, nesusitaikiusių su vergo grandinėmis.

Tačiau teismo nuosprendis, uždedantis dešimties nelaisvės metų kryžių, buvo ne bausmė, bet dangaus Tėvo dovana man ir mano Bažnyčiai. Tai buvo antras universitetas, kuriame, deja, nemokė anglų kalbos, bet kuriame akis į akį susidūriau su žmonių dugno pasauliu, apie kurį buvau skaitęs tik pas F. Dostojevskį.

Šiame tardymų, kalėjimų, etapų ir lagerių ir gyvenimo Urale bei Sibire universitete aš supratau Kristaus kryžiaus vertę ir grožį, išmokau be pavydo žvelgti į laisvą, bet hedonizme ir daiktuose paskendusį žmogų ir dėl šios priežasties užsidedantį nelaisvės grandinę. Šitam žmogui būtų sveika nors metus pabūti sovietinio lagerio „universitete“. Žmogų pavergia ne prievarta nešanti totalitarinė sistema, bet nuodėmė. Nelaisvės grandinės gali būti nukaltos kiekvieno žmogaus širdyje, bet joje grandinės gali ir subyrėti. Esu laimingas, kad pačiais sunkiausiais metais mane stiprino iš tėvų paveldėtas ir sovietinės mokyklos nesugriautas tikėjimas į Kristų, kuris vienintelis išlaisvina žmogų.

Dievo Apvaizda padarė stebuklą: subyrėjo ne tik Berlyno siena, bet ir geležinė uždanga, skyrusi mano Tėvynę nuo laisvojo pasaulio. Šiandien ji kartu su Latvija ir

Estija jau pakviesta į Šiaurės Atlanto gynybinę sąjungą ir ruošiasi įstoti į Europos Sąjungą. Daug kuo džiaugiamės: laisvę be kliūčių evangelizuoti žmones, galimybę bendrauti su visu pasauliu ir realiai jaustis Visuotinės Bažnyčios dalimi. Šiandien tikybės mokytojai gali peržengti mokyklų duris, kunigai gali laisvai patarnauti tikintiesiems kariuomenėje, ligoninėse ir net kalėjimuose. Galime laisvai naudotis visuomenės bendravimo priemonėmis radiju, televizija ir internetu. Gera tai, kad nereikia eikvoti jėgų dirbtinai kliūčių nugalejimui, o jas naudoti kurybai.

Tačiau apie atgautos laisvės metus būtų pasakyta ne viskas, jeigu jais tik pasidžiaugčiau, nes šiandien nestokojame ir didelių rūpesčių. Naudą ir hedonizmą vertinant kultūra dažnai mūsų žmonėms tampa ne mažesne kliūtimi artėti prie Dievo, nei ta prievarta, kurią jautėme iš ateistinio komunizmo pusės. Bažnyčia daug kur jaučiasi silpna naujų iššūkių akivaizdoje, net praėjus dvylikai nepriklausomybės metų: dažnai trūksta ne tik mediaginių išteklių, bet akivaizdžiai matome sovietinių metų žaizdas ir netektis.

Daug ko mokėmės ir mokėmės iš kitų dalinių Bažnyčių, labai vertindami jų to meto patirtį, kai mes buvome atskirti nuo laisvojo pasaulio. Turime viltį, jog augsime ir sugebėsime įveikti sutinkamus sunkumus.

• **Lapkričio 8 d.** Vilkaviškio vyskupijos kunigų seminarijoje buvo prisimintas prieš 49 metus Vladimiro kalėjime miręs arkiv. Mečislovas Reinyš. Ta proga Mišios seminarijos koplyčioje vadovavo vyskupai Rimantas Norvila ir Juozas Žemaitis, MIC. Per pamokslą prel. V. Bartuška pasidailijo asmeniniams prisiminimais apie arkivyskupą. Prelatas pabrėžė jo kaip profesoriaus talentą ir platų apsiškaitymą. M. Reinyšo gilų tikėjimą patvirtino ir išbandė kalėjime praleisti metai. Prel. Vincas Bartuška pateikė kartu su arkivyskupu kalėjusio britų žurnalisto Gerald Kelly liudijimą apie šio kankinio iš tikėjimo kylančią drąsą sadietišškai nusiteikusių tardytojų akivaizdoje.

• **Lapkričio 3 d.** Kauno arkikatedroje bazilikoje surengta susikaupimo ir mirusiųjų pagerbimo valanda. Ta proga Kauno valstybinis choras, Kauno kamerinis orkestras, solistai A. Krikščionaitė, R. Preikšaitė, M. Zimkus, J. Malikonis atliko Mocarto „Requiem“.

Tai - Jūsų laikraštis
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

Lietuvos vyskupai

• SKELBIMAI •

SIŪLO DARBĄ

Reikalingi darbuotojai paruošimui valymui TN ir IN valstijose. Pageidautina vyrai. Atlyginimas nuo \$1,500 iki \$1,800. Tel. 901-218-7481.

Assistant Position

Mig and Tig Furniture in search of an individual with good English reading and writing skills. Must be organized and have good computer skills.

Duties include: Customer contact, bookkeeping and inventory control. Please fax your resume: 312-850-0599; e-mail to: migtigsk@attglobal.net or call 312-850-0597.

Tel. 847-902-8000.

Caregivers needed for Christmas time to work in Wisconsin. English, social security, some experience necessary. Call Home Care 262-657-8467.

Reikalinga darbuotoja advokato įstaigai. Privalo turėti darbo leidimą, gerai kalbėti ir rašyti angliškai, mokėti dirbti kompiuteriu. Tel. 773-284-0100.

Westmont išnuomojamas 2 mieg. apšildomas butas. Pirmas mėnuo veltui. Kaina \$750 + „security deposit“. Tel. 630-415-2405.

SIŪLO IŠNUOMOTI

Ieškau kambario I aukšte prie šeimos ir su maitinimu. Skambinti vakare nuo 7 iki 10 val. Tel. 773-472-1249.

Tai - Jūsų laikraštis
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

IVAIRIOS PASLAUGOS

AUTOMOBILIŲ NAMŲ, SVEIKATOS IR GYVYBES DRAUDIMAS. Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukse S. Kane kalba lietuviškai. FRANK ZAPOLIS 3208 1/2 West 95th Street Tel. 708-424-8654; 773-581-8654

ELEKTROS ĮVEDIMAI-PATAISYMAI. Turiu Čikagos miesto leidimą. Dirbu užmiestyje. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai. 773-779-3313

KLAUDIJUS PUMPUTIS

TAISOME SKALBIMO MAŠINAS, ŠALDYTUVUS, ŠILDYMO SISTEMAS, VIRYKLAS, ORO VĖSINTUVUS. H. DECKYS TEL. 773-585-6624.

PARDUODA

SŪDYTOS SILKĖS IŠ KANADOS! Užsakykite šventėms jau dabar! 20 svarų statinaitė — \$35. 8 svarų statinaitė — \$21.

Skambinkite: 708-687-5627. Pristatome UPS.

Neseniai atvykote į šį kraštą, ieškote darbo, norite išsinuomoti butą, tačiau jus gąsdina skelbimų kainos laikraščiuose? Ne bėda! „Draugas“ pasirodęs ištiesi pagalbos ranką. Jūsų skelbimą spausdinsime nemokamai, tereikia kreiptis į „Draugą“ tel. 773-585-9500, fax 773-585-8284 arba tiesiog apsilankyti adresu 4545 W63 St. Chicago, IL 60629.

SU PADĖKA IR SVEIKINIMAIS

Metai greit prabėgo ir vėl stovime prie Šv. Kalėdų bei Naujųjų metų slenksčio. Ta proga peržiūrime atliktus ir dar nebaigtus darbus. Neseniai šventėse sugrįžimo į Pažaislį dešimtmėti. Jausdamos kalėdinę nuotaiką prisimename gausius mūsų geradarius, kuriuos norime pasveikinti su gražiąja Kristaus Gimimo švente.

Visų pirma esame didžiai dėkingos Šv. Kazimiero seserims Čikagoje, kurios, vos tik atsidarius geležinei sienai, rėmė mus siuntiniais, pinigais, surado geradarių, kurie padėjo mums įsikurti (čia daug pasitarnavo ses. Margaret Petcavage). Taip pat mokė kelias mūsų seseris (ir šiuo metu Čikagos universitete mokosi ses. Ramutė), padengdamos visas išlaidas, dalinosi savo gyvenimo patirtimi, atvykdamos į Pažaislį ir kviesdamos mus ilgesniam laikui pasisvečiuoti Čikagoje.

Nuoširdžiai dėkojame prelatui Jurgui Šarauskui, kuris per Amerikos Vyskupų konferenciją parūpino lėšų resursus tauruoti kamaldulius namelių ir įrengti seserims valgyklą.

Norėtume įvardinti bent keletą aukotojų, kurie dosniau akomus prisidėjo prie Pažaislio vienuolyno restauracijos ir mūsų veiklos atkūrimo, tai: prel. mons. J. Prunksis, prel. Ignas Urbonas, dr. Vytautas Musonis, Z. ir A. Sinkevičiai, R. Mielinis, kuris perdavė Joseph Jacobus palikimą (jį gavome ses. M. Petcavage rūpesčiu); Anne Baronas ir Mary Lenosky; inž. Algis Liepinaitis mus rėmęs darbu ir auka, bei visus jo iniciatyva aukojusius „Pažaislio fondui“; Lietuvos Dukterų

draugija ir Lietuvių R. K. moterų Sąjunga; Leonardas Valiukas, R. Boris, Regina Gaigalas, Ona Dovydaitytė, V. J. Grauzinis; Br. Repeika perdavęs giminaičių Vitkauskų palikimą; JAV Lietuvių klubas St. Petersburg, ir Lietuvos Agronomų sąjunga; „Koch“ Foundation vadovybė; Mathile šeima; dr. Geneviena Maciūnas ir Vytautas R. Moccus (the Oak Tree and Olive Tree Philanthropic Foundation); „Saulutės“ pirmininkė Indrė Tūjonienė; Atviras Lietuvos fondas ir kt. Dėkojame ir „Draugo“ redaktorei Danutei Bindokienei, kuri visada mielai išspausdina mūsų straipsnius.

Nėra galimybės visus išvardinti spaudoje, ne visi įamžinti geradarių lentoje (ji jau kabo bažnyčios koridoriuje), bet visi yra Dievo ir mūsų širdyse. Kiekvieną mėnesį seserų koplyčioje yra aukojamos šv. Mišios geradarių intencijomis. Jus prisimename ir kasdieninėje maldoje.

Visus, išvardintus ir neišvardintus mūsų geradarius, nuoširdžiai sveikiname Kristaus Gimimo šventėje ir mel-džiame Viešpatį gausių dangiškų malonių. Tegul Dievo ir tėvynės meilė jungia mus visus, esančius skirtinguose kontinentuose, ir toliau palaik-dos dvasinius ryšius. Visų bendros pastangos teišlaiko brangų tautos turą — Pažaislio architektūros ansamblį, kad jis kels šimtmečius liudytų protėvių paveldą.

Laimingų ir prasmingų ateinančių 2003 metų.

Visų Lietuvos Šv. Kazimiero seserų kongregacijos vardu ses. Remigija A. Serešaitė.

LIETUVOS VYSKUPŲ KONFERENCIJOS KREIPIMASIS ARTĖJANT RINKIMAMS

Paskutinę Advento savaitę Lietuvos piliečių laukia ne lengvi pasirinkimai — jie turės balsuoti Respublikos prezidento ir savivaldybių tarybų rinkimuose. Paremdama kurį nors kandidatą ar partiją katalikų Bažnyčia nutolę nuo savo misijos laimėti Kristui visus žmones — ši nuostata jau ne kartą buvo paaiškinta. Tačiau ganytojai nori paraginti, kad kiekvienas pasinaudotų savo pilietine teise, nori atkreipti dėmesį į principus, kurių nedera išleisti iš akių. Primename, kad pasauliečiai turi moralinę pareigą gerai apmąstyti, krikščioniškomis vertybėmis grindžiamą valios pareiškimu dalyvauti sprendžiant politinius ir visuomeninius reikalus. Istorija byloja, kad atsisakymas balsuoti nadingas tiems, kurie veržiasi į atsakingas vietas, siekdami privačių ar tam tikros grupuotės interesų.

Šie dvigubi rinkimai reikalauja ypatingo apdairumo, nes labai skiriasi prezidento ir savivaldybių tarybų veiklos sritys, nesutampa būdai, kuriais jie gali į gera keisti žmonių gyvenimą. Vadinasi, daugelis kriterijų, pagal kuriuos suteiksite pirmenybę vienam

ar kitam pretendentui į prezidentus, gali netikti, kai spresite apie savivaldybių tarybų rinkimuose iškeltus partinius sąrašus ir atvirksčiai. Pagaliau kandidatai kartais kalba apie dalykus — pensijas, politikos darbą, paramą žemdirbiams ir t.t., kuriuos lemia ne prezidentas ir ne savivaldybių tarybos, o Seimas ir Vyriausybė. Gerai pagalvokite, ar nusišpėlo pasitikėjimo tie, kurie iš principo negalėtų įgyvendinti savo pažadų.

Prezidento rinkimuose spresite, kas vadovaus Lietuvos valstybei, atstovaus jai užsienyje, rūpinsis jos saugumu ir vykdys kitus konstitucijos suteiktus įgaliojimus. Jūsų pasirinkimas lems, kas su kitų valstybių vadovais apie Europos ir pasaulio ateitį kalbės kaip lygus su lygiais. Moralinis autoritetas, asmeninis sąžiningumas ir padorumas — tai dorybės, kurių dėka prezidentas gali vienyti tautą bendram gerui, būti aukščiausia partijų, atsispirti politinių ir ekonominių grupių spaudimui. Sunku tikėtis prezidentinio orumo, teisingumo ir principingumo iš tų, kurie yra melavę, kaitalioję savo pažiūras ir bendražygius, susais-

tyti įsipareigojimų verslo partneriams. Pagal sąžinę balsuokite už kandidatą, kuris savo gyvenime puoselėja bendražmogį ir krikščioniškas vertybes, gerbia kiekvieną žmogų, brangina šeimą — ir prisidės, kad meilė Dievui, artimui, tėvynei išliktų mūsų tautos stiprybė.

Savivaldos rinkimuose į vieną ar kitą partijų rankas atiduosite daugelio konkrečių, arčiausiai jūsų esančių dalykų — vaikų darželių, mokyklų, ligoninių, prieglaudų, gatvių, laisvalaikio įrenginių — tvarkymą. Tai labai priklausys nuo išrinktųjų tarybos narių sąžiningumo, kompetencijos, pasiryžimo tarnauti kiekvienam žmogui, ypač apleistam ir stokojančiam pagalbos. Reikėtų paisyti ir partijų, kurios suformavo kandidatų sąrašus, nuostatų: ar jos gina gyvybę, saugo šeimą, gerbia žmogaus ir religijos laisvę, tėvų teisę parinkti vaikams mokyklą pagal savo įsitikinimus, saugo jaunimą nuo moralinių grėsmių. Daugelis kasdienio žmonių gyvenimo sąlygų priklauso nuo daugiabučių namo, gatvės, kaimo, miestelio, parapijos bendruomenės ir savivaldybės tarpusavio, sutelktų pa-

stangų. Todėl partijų ir jų iškeltų asmenų pasiryžimas bendradarbiauti su Bažnyčia, visuomeninėmis organizacijomis, gyventojų susivienijimais tvarkant bei puosiant aplinką, steigiant bei išlaikant vaikų ir senelių namus, labdaros įstaigas, rengiant šventes, turėtų būti svarbus jūsų pasirinkimo argumentas.

Nelengva įvertinti, kas slepiasi po gražių šūkių skraiste, sunku atsispirti rinkiminės kampanijos spektakliams. Tačiau atminkite, kad žemiškajame gyvenime negali būti sukurta rojus, todėl jį žadančių žodžiai yra tušti. Medį pažįstame iš jo vaisių, politikus — iš ligšiolinių darbų. Mes, ganytojai, matome, kad daugelis žmonių nusivylę dėl pačių įvairiausių neteisėgumo apraiškų, kurių tebėra apstu Lietuvoje. Tik aktyviai ir sąmoningai balsuodami pagausinsite vilties, kad mūsų visuomenės gyvenimas, bus pagrįstas krikščioniškomis vertybėmis. Ir tegu politiniai ginčai neužgožia brangaus Advento meto, kurio susikaupimas leidžia geriau įsiklausyti į sąžinės balsą.

Tai - Jūsų laikraštis
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY



NATO sąjungininkams bus įdomūs Klaipėdos uostas, Zokniai ir BALTNET

Atkelta iš 1 psl. Gausime papildomai 260 metrų krantinę, kur galės būti dislokuoti KJP bei vizituoti atplaukiantys laivai", sakė O. Marinčius. „Tačiau jei kalbėtume apie didelių karinių jūrų pratybų arba krizės atvejus, turėtume pasinaudoti ir civilinių krovos kompanijų krantinėmis", sakė KJP štabo vadas.

Kaip sakė Lietuvos krašto apsaugos ministras Linas Linkevičius, vyriausybės sprendimu Lietuvos KJP suteikta teisė naudotis 260 metrų ilgio krantine statomame kruizinų ir karinių laivų terminale, ku-

rio statybos darbams KAM 2002 m. skyrė 5 mln. litų, ir tiek pat planuoja skirti 2003-aisiais.

Kaip pasakojo R. Petkevičius, NATO sąjungininkams taip pat įdomūs du poligonai — Rukloje ir Centrinis kariuomenės Pabradaje. Šie poligonai turi gerai išvystytą infrastruktūrą ir yra patrauklus atskiroms NATO valstybėms. Pabrados poligoną pratyboms nesyk iš Lietuvos nuomojosi Italijos kariuomenės daliniai, ir pratybas būdavo įtraukiami ir Lietuvos kariuomenės daliniai.

Dauguma Lietuvos gyventojų — už ES ir NATO

Atkelta iš 1 psl.

Anot jos rezultatų, jeigu referendumas vyktų rytoj, už Lietuvos narystę ES balsuotų 68 procentai apklaustųjų.

Kaip rodo tyrimas, prieš stojimą į ES referendume balsuotų 18 proc. apklaustųjų, nežino ar neapsisprendę 14 procentų.

Jeigu būtų rengiamas referendumas dėl narystės NATO, už stojimą į sąjungą balsuotų 59 proc., prieš — 25 proc., nežino ar neapsisprendę 16 proc. apklaustųjų.

Apklausa vyko 2002 m. gruodžio 7-12 d. Apklausti 1,003 Lietuvos gyventojai, 18 m. ir vyresni. (BNS)

* Nors naujoms Europos Sąjungos narėms numatomos labai didelės išmokos iš bendro ES biudžeto, jos dar ilgai nesugebės panaikinti ekonominio ir socialinio atsilikimo nuo šios organizacijos senbuvų. Mokėjimai į ES biudžetą, skaičiuojant vienam Lietuvos gyventojui, per trejus metus sudarys 146 eurus, o išmokėjimai iš bendrijos biudžeto — net 533 eurus.

* Sraigtasparnių pinigai — dešinė ir kairė: skandalingai pagarsėjusi sraigtasparnių remonto bendrovė „Avia Baltika“ apvalią 1 mln. litų sumelę atseikėjo ne tik liberaldemokratų vadovui Rolandui Paksui, bet ir kitam prezidento posto siekiančiam politikui — Seimo pirmininkui socialliberalui Arturui Paulauskui. Prieštarai vertinami verslininkai Paulauską pamalonino 24,000 litų suma.

* Žemės reforma valstybei jau kainavo beveik pusę milijardo litų. Tačiau „Respublikos“ tyrimas gražiausiose aplink Vilnių esančiose vietovėse parodė, kad iš reformos lobsta tik ją turintys atlikti valdininkai — turėję už-

tikrinti reformos eigą, jie susirinko geriausių sklypus, kurių vertė skaičiuojama šimtais tūkstančių litų. (R, Elta)

* Seimo Etikos ir procedūrų komisija vėl sunerimusi: parduotuvų lentynose pasirodė konservuotų agurkų stiklainiai su Seimo Ekonomikos komiteto pirmininko Viktoro Uspaskich atvaizdu. Etikos ir procedūrų komisija praėjusių metų pabaigoje buvo nutarusi, kad Seimo nario dalyvavimas Kėdainių konservų fabriko, kurio steigėjas yra jis pats, produkcijos reklaminėse akcijose sukelia viešųjų ir privačių interesų konfliktą. Po šio sprendimo minėta produkcija iš parduotuvų lentynų buvo dingusi. (LR, Elta)

* Prezidento posto siekiantis Seimo pirmininkas ir Naujosios sąjungos vadovas Artūras Paulauskas įtariamas pažeidęs rinkimų finansavimo tvarką, kadangi dalį prezidento rinkimų kampanijos finansuoja ne iš specialiosios kandidato sąskaitos. Vyriausiosios rinkimų komisijos (VRK) atstovų teigimu, taip buvo pažeistas Prezidento rinkimų įstatymas. Nusižengimu rei-

Lietuva tikroviškai vertina ES prisiimtus įsipareigojimus

Atkelta iš 1 psl. reikalų ministras Antanas Valionis, artimiausias šiuo metu Lietuvos laukiantis darbas yra pasirengimas stojimo sutarties patvirtinimui. Be to, ministro teigimu, po sutarties pasirašymo Atėnuose kitų metų balandžio 16 d. visų valstybės ministerijų darbuotojai turės dalyvauti visose Europos Komisijos sudarytose darbo grupėse, susitikimuose, komitetuose, taip pat ministrai turės vykdyti į Ministrų tarybos posėdžius.

„Tokių būdu, didžiausias uždavinys — išmokyti įprastą žmogų, kad jie įsivertint, kaip veikia sudėtingas ES mechanizmas“, pabrėžė A. Valionis.

Premjeras Algirdas Brazauskas patvirtino, kad „skirtumas tarp tų dviejų skaičių (įmokų ir išmokų-red.) Lietuvoje sudaro 387 eurus (1,336 litus) trim metams. Tai yra pats didžiausias skaičius iš visų dešimties kandidatų“. Pasak jo, teigiamas įmokų ir išmokų balansas, tenkantis vienam valstybės gyventojui, Estijoje sieks 357, Latvijoje — 348 ir Lenkijoje — 166 eurus.

Tačiau premjeras pastebėjo, kad į Lietuvai skirtų lėšų dalį įeina 285 mln. eurų, skirtų Ignalinos atominės elektros (IAE) uždarymui. „Bet iš tų 285 milijonų daugiau kaip

pusė bus naudojama ne fiziniams elektrinės uždarymui, o Lietuvos energetinio ūkio modernizavimui, gamtos saugios priemonės“, tvirtino A. Brazauskas.

Pirminiais Lietuvos derybininkų skaičiavimais, ES fondų finansinė parama vienam Lietuvos gyventojui 2004-2006 m. bus 768 eurai (apie 2,660 litų), iš kurių parama žemės ūkiui sudarys 209 eurus (725 litus) vienam gyventojui.

Didesnę nei Lietuva finansinę paramą vienam gyventojui gaus Malta (784 eurai), po Lietuvos eina Kipras (739 eurai).

Mokėjimai į ES biudžetą, skaičiuojant vienam Lietuvos gyventojui, sudarys 146 eurus, mokėjimai iš biudžeto — 533 eurai.

Skaičiuojant, kiek Lietuva gali tikėtis finansinės paramos, į bendrą sumą buvo įtrauktos ES pažadėtos lėšos IAE uždarymui ir Karaliaučiaus tranzito tvarkos įgyvendinimui. Per stojimo derybas, kurios prasidėjo 2000 metų vasarį, Lietuva suderino su ES visus 31 derybinį skyrių. Lietuva išsiderėjo 21 pereinamąjį laikotarpį, iš kurių daugiausia — žemės ūkio srityje. Europos Sąjungai Lietuva suteikė 2 pereinamuosius laikotarpius — transporto ir laisvo asmenų

staigmena. Prizai, kurių vertė daugiau kaip 580 litų, bus apmokstinami 15 proc. mokesčiu. Komentuodami naują tvarką, bendrovių bei prekybos centrų atstovai teigė, ieškosią išeities, kad dar vieno mokesčio našta neužgriūtų azartiškų Lietuvos gyventojų.

* Per 11 šių metų mėnesių į Lietuvos biudžetą iš azartinių lošimų verslo surinktų mokesčių suma viršija 2 mln. litų. Šiuo metu Lietuvoje veikia 8 lošimo automatų salonai ir 2 kazino, iš viso yra 25 lošimo stalai ir 185 lošimo automatai. Pasak Valstybinės lošimų priežiūros komisijos pirmininko Česlovo Blažio, šiuo metu verslininkai, ateidami į Lietuvos azartinių lošimų rinką, bijo investuoti ir ilgai

judėjimo srityse. Pastarojo pereinamojo laikotarpio, kuris truks 7 metus, Lietuvos piliečiams netaikys Danija, Airija, Švedija, Nyderlandai ir Didžioji Britanija. Šios valstybės paskelbė, kad savo darbo rinką Lietuvos piliečiams atvers nuo valstybės įstojimo į ES — 2004-ųjų metų.

Ilgiausias Lietuvos išsideretas pereinamasis laikotarpis — iki 2015-ųjų — yra Aplinkos skyriuje — dėl teršalų išmetimų ribojimo trijose Lietuvos elektrinėse.

Stodama į ES, Lietuva derėjosi ir dėl dviejų, tik jai svarbių klausimų — tranzito į Karaliaučiaus sritį tvarkos įgyvendinimo finansavimo bei dėl finansinės paramos Ignalinos jėgainės uždarymui. Pastarajam procesui ES 2004-2006 metais skirs 285 mln. eurų (apie 988 mln. litų). Karaliaučiaus tranzito tvarkos įgyvendinimui kitąmet numatyta 9-10 mln. eurų, o 2004-2006 m. — iki 40 mln. eurų.

Šengeno standartų įgyvendinimui vykdant sienų kontrolę 2004-2006 metais ES Lietuvai skirs iki 136 mln. eurų. Už šias lėšas Lietuva galės stiprinti sienų apsaugą, pasienio tarnybas, įsigyti reikiamos technikos, mokyti personalą. Lietuva, tapusi ES nare, turės užtikrinti 921 km išorinės ES sienos apsaugą.

abejoja dėl nuolatinių ši verslą reguliuojančio įstatymo pakeitimų. Č. Blažys pripažįsta, jog surinktų mokesčių suma yra pakankamai didelė, atsižvelgiant į tai, kad Azartinių lošimų įstatymas dar neveikia nė pusantrų metų. (R, Elta)

* Lietuvos krepšinio lygos (LKL) rėmėja tapo viena didžiausių pasaulio elektroninių technologijų firmų „Samsung Electronics“. Ši Pietų Korėjos bendrovė iki sezono pabaigos elitinei Lietuvos vyrų krepšinio lygai skirs 105,000 litų. „Samsung Electronics“ reklama bus LKL varžybų arenose ir ant teisėjų marškinėlių. Pusės metų sutartis buvo pasirašyta Olandijoje, kur yra „Samsung Electronics“ atstovybė. (LR, R, Elta)

PADĖKA

A. † A.

ONA KREIVĖNIENĖ JANKAUSKAITĖ

Mūsų mylima mamytė, sulaukusi 92 m., 2002 m. lapkričio mėn. 18 d. atsiskyrė su šiuo pasauliu, palikdama liudinčias keturias dukras. Lapkričio mėn. 23 d. buvo palaidota Šv. Petro ir Povilo kapinėse — Springfield, PA.

Širdingai dėkojame gerb. klebonui kun. Petrui Burkauskui ir kun. Eugenijui Troickiui už lankymą namuose, pastiprinimą dvasiškai ir paskutinį patarnavimą. Širdingai aciū kun. Petrui Burkauskui už aukotą gedulingas šv. Mišias Šv. Andriejaus parapijos bažnyčioje — Filadelfijoje ir palydėjimą į kapines. Aciū prelatui — kanauninkui Peck (Peciukevičiui) už koncelebravimą šv. Mišių. Dėkojame visiems lankiusiems Oną namuose, pagudusiems ją gražiu žodžiu, atsiuntusiems gėles. Aciū solistei ir vargonininkei Stacy Utkienei, solistei Violetai Bendžiūtei, karsto nešėjams, giminėms, artimiesiems ir visiems dalyvavusiems laidotuvėse. Aciū Aldonai Page už rožančiaus sukalbėjimą ir šv. Mišių patarnavimą. Nuoširdus aciū už pareikštą užuojautą, užprašytas šv. Mišias, aukas Šv. Andriejaus parapijai ir seminaristo išlaikymui Lietuvoje. Aciū laidotuvių direktoriui Kazimierui Roman už malonų ir nuoširdų patarnavimą mūsų liudėsio valandoje.

Nuliūdusi šeima — Gema Kreivėnaitė, Roma Dambrauskienė ir šeima, Carmen-Teresė Peetz ir šeima, Angelė Staskuvienė ir šeima.

Mūsų mielai draugei

A. † A.

LEOKADIJAI ŽVYNIENEI

mirus, jos dukras VIDĄ MARKS ir RIMĄ SCHOOT, jų šeimas ir visus artimuosius nuoširdžiai užjauciam.

M. Andrejauskienė
A. Balbatienė
K. Gaižauskienė
L. Kašubienė
M. Miklienė
E. Purtulienė

S. Salienė
O. Šiaudikienė
P. Vaškelenė
S. Vaškienė
E. Velbasienė

St. Petersburg, FL

Iškeliavusiam per anksti į Amžinybę sporto vadovui

A. † A.

PRANUI GVILDŽIUI,

nuoširdžią užuojautą reiškiamo žmonai INAI ir šeimai. Kartu liudime, netekę nepavargstančio sporto darbuotojo.

Dr. Arūnas Kuncaitis
Dana MacDonald
Edis Austras
Bostono „Grandis“ sportininkai

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲJŲ 2003 METŲ

Visiems tautiečiams ir visiems Lietuvių Tautinių kapinių sklypų savininkams linki

Čikagos Lietuvių Tautinių kapinių vadovybės direktoriai:

Julius R. Kuzas, President

Grozvydas Lazauskas, Vice-president

W.M.R. Sebastian, Secretary

Hilde A. Kuzas, Treasurer

Emma A. Petraitis, Operating Committee Chairperson

Ramunas Buntinas, Dennis Simenas, Vytautas Yotka, Operating Committee

Arunas Buntinas, Ruta M. Simenas, Directors

Administratorius Saulius Balsys

Kapinės įsteigtos 1911 metais.

A STAR ALLIANCE MEMBER

Our new Airbus goes by the designation A340. But you can just call it Cloud 9.

There are a number of reasons why our new Airbus A340 is the ultimate in comfort and convenience. Economy Extra, our new class of service, offers its own separate cabin with plenty of room to work or relax. While every seat in all three classes has been newly designed and features an individual video screen. Of course, the sense of well being you'll feel when flying on this sophisticated new aircraft is more than just the result of enhanced comfort, space and amenities. It's also the result of an enhanced quality of service you'll find only on SAS. To find out more call your Travel Agent or SAS at 1-800-221-2350.

www.scandinavian.net

It's Scandinavian

SAS

Geriausia kalėdinė dovana DRAUGO prenumerata!

Kalėdų proga užsakykite DRAUGĄ savo draugams, vaikams, anūkams, giminėms ir pažįstamiems (pirmą kartą prenumeruojant tik \$65.00 metams JAV) Mes nusišysime gražų pranešimą, kad Jūs užprenumeravote DRAUGĄ jų vardu.

Kalėdų
proga
užsakau
DRAUGĄ



Siųskite:

Vardas, pavardė _____

Adresas _____

Miestas, valstija, zip code _____

Dovanoja:

Vardas, pavardė _____

Adresas _____

Miestas, valstija, zip code _____

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

A+ Sofija Brazauskas mirė 2002 m. gruodžio 11 d., Los Angeles, Calif., sulaukusi 92 metų. Anksčiau gyveno Chicago, Ill. Gimusi Brooklyn, NY. Jos liudi Renata ir artimieji.

Adventinio susikaukimo valanda Šv. M. Marijos Gimimo bažnyčioje (69th gatvė ir Washtenaw) bus šeštadienį, gruodžio 21 d., 3 val. popiet. Vadovaus kun. Virginijus Poškus iš Washington, DC. Vėliau bus klausoma išpažinčių.

„Žaltvykslės“ dramos būrelis kviečia į susirinkimą gruodžio 21 d., šeštadienį, 11 val. r., Jaunimo centre. Ypač kviečiami ir laukiami nauji nariai, kurie norėtų ir galėtų prisidėti prie „Žaltvykslės“ veiklos. Bus diskutuojamas naujo veikalo pastatymas.

Pedagoginio lituanistikos instituto Kūčių pobūvis bus gruodžio 21 d., šeštadienį, 12 val. Jaunimo centro kavinėje. Bus trumpa studentų programa ir vaishės. Kviečiami buvusieji ir dabartiniai instituto studentai, jų tėveliai, dėstytojai, mecenatai. Apie dalyvavimą būtina pranešti iki gruodžio 18 d., skambinant Mildai Šatienai tel. 708-409-0216

Visi, kuriems trūksta Lietuvoje likusios šeimos šilumos, kviečiami Kūčių vakarienei gruodžio 24 d., 7 val. vak. į Šv. M. Marijos Nekalto Prasidėjimo parapijos salę Brighton Parke. Kartu laušime kalėdaitį, pasidalinsime džiaugsmiais ir vargais, pasitinkant užgimšiančio Dievo Sūnaus šventės, po to kartu 10 val. vak. švęsime Kalėdų nakties vigiliją.

Juozas Petrauskas, Toronto, Ont., Canada, už kalėdinių pasveikinimus atsiuntė 100 dol. auką. Nuosirdus aciū!

Jonas ir Jadvyga Mokaiciai, New Buffalo, MI, gavę naują, 2003 m. „Draugo“ išleistą kalendorių, atsiuntė 50 dol. auką. Labai aciū.

„Aciū už mūsų 45-osios metinės šventės garsinimą. Linkėdami sėkmės Jums, siunčiame 50 dol. auką“, — mums rašo Jaunimo centro izdininkas Liudas Ramanauskas. Aciū už auką!

A+ A. Pūkui iškeliavus amžinybėn, E. Pukas iš Etobicoke, Ont., Canada, atsiuntė 60 dol. auką. Aciū ir užjauciamame netektyje.

Po 50 dol. auką už kalendorių atsiuntė: **Vytautas Girnius** iš Oak Lawn, IL;

Valė Austras, Melrose, MA; **Leonardas Kutkus**, Mt. Pleasant, IL.

Širdingai dėkojame už aukas ir linkime visiems linksmų šv. Kalėdų, laimingų ir sveikų Naujųjų metų.

Adelė Jurevičius, Kenosha, WI, su prenumeratos mokėsiu atsiuntė 50 dol. paramą „Draugui“. Širdingai dėkojame.

Irena Truskūnas, Glendora, CA, atsiuntė ne tik savo, bet ir Kęstučio bei Ramonos Truskūnų prenumeratos mokėsiu, dar pridėdama 100 dol. auką. Nuosirdžiai įvertiname šios mūsų skaitytojos dosnumą, linkime visiems linksmų Kristaus Gimimo švenčių ir laimingų Naujųjų metų.

LIETUVIŲ FONDO DOVANA „DRAUGUI“

„Ivertindami spaudos reikšmę Lietuvių fondo augimui, siunčiame kalėdinę dovaną — 8,000 dolerių čekį. Prašome šią sumą panaudoti atpigintų prenumeratų vajui ar kitam „Draugo“ reikalui, pagal Jūsų nuožūrą.

Lietuvių fondo Tarybos ir Valdybos vardu sveikiname su šv. Kalėdomis ir Naujaisiais metais. Linkime geriausios sėkmės visuose Jūsų darbuose“ — laišką Lietuvių fondo vardu pasirašė Alė A. Razmienė, reikalų vedėja.

Nuosirdžiai dėkojame Lietuvių fondui už gražius linkėjimus ir už tokią dosnią paramą, kuri „Draugui“ tikrai reikalinga.

A. ir A. Tuskeniai praneša, kad turi rinkinius įvairios lietuviškos spaudos, kurių norėtų pasaukti mokykloms, fondams ar kitoms organizacijoms (arba besidomintiems privatiems asmenims): „Pensininkas“ — 1999, 2000, 2001 metų; „Pasaulio lietuvis“ nuo 1999 m. liepos, 2000 ir 2001 m.; „Psichologija tau“, žurnalas, leidžiamas Lietuvoje, 1992, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001 m.; „Draugas“ 1999, 2000, 2001 metų. Galima teirautis telefonu 708-430-1934.

Vilniaus Krašto lietuvių sąjungos Čikagos skyriaus valdyba dėkoja mieliems taučiams, kurie parėmė lietuviškas mokyklas Vilniaus krašte. Šiam tikslui J. ir G. Miglinai aukojo 100 dol., Janė Gaigalienė taip pat 100 dol., Onutė Keraminienė irgi 100 dol., o Sofija Cibienė, pagerbdama savo vyro afa Juozo Cibo, mirusio š.m. lapkričio 6 d., atminimą, paaukojo 400 dolerių.

Sol. Jakštytės-Motekaitienės dainų koncertas, dalyvaujant Manigirdui Motekaičiui — pianinas, Kaziui Motekaičiui — smuikas, Liudui Motekaičiui — violončelė, aktorė Mildai Motekaitytei De Voe, rengiamas gruodžio 28 d., 3 val. p.p., Balzeco Lietuvių kultūros muziejuje. Po koncerto — bendri užkandžiai. Bilietus galima įsigyti „Seklyčioje“.

Kalėdų Mišių ir išpažinčių tvarka Šv. M. Marijos Gimimo bažnyčioje (Marquette Park) yra tokia: išpažintys — antradienį, Kūčių dieną, gruodžio 24 d., nuo 12 iki 2 val. popiet. Bernelių Mišios gruodžio 24 d. — vidurnaktį — lietuvių kalba. Kalėdų dienos, gruodžio 25 d., Mišios vyks sekmadienine tvarka.

Bronius Nainys atsiuntė tokio turinio žinutę: „Šeštadienio, gruodžio 14-os, laidoje, rašinyje 'O kaip savi reikalai', minėdamas Čikagos apylinkių lietuvių židinius, pamiršau Ateitininkų namus Lemonte. Šis židinys čia įsikūrė pirmas, yra seniausias ir labai naudingas. Už klaidą atsiprašau“.

Jaunimo centro jubiliejinio pokylio loterijos laimėtojai: Zigmąs Grybinas iš O'Fallon, IL, laimėjo 500 dol.; Joseph Kučinskas iš Dowagiac, MI, — 200 dol.; po 100 dol. laimėjo — Jurgis Vidziūnas, Chicago, IL, Elena Kelečius, Oak Lawn, IL, Liudas Ramanauskas, Oak Lawn, IL. Čekiai laimėjusiems bus išsiųsti.

PAVASARIO SEMESTRAS PLB LITUANISTIKOS KATEDROJE

Ateinančiųjų, 2003-ųjų, metų pavasario semestrą PLB Lituanistikos katedra Illinois universitete Čikagoje siūlo tokius kursus studentams:

•Lith 102 Elementary Lithuanian II. Lietuvių kalba pradedantiesiems. Doktorantė Dalia Cidzikaitė.

•Lith 104 Intermediate Lithuanian II. Lietuvių kalba antrus metus bestudijuojantiems studentams. Doktorantas Žydrūnas Drungilas.

•Lith 115 Lithuanian Culture. Lietuvių kultūra. Kursą anglų kalba dėsto profesorė iš Lietuvos Dalia Čiočytė.

•Lith 222 Lithuanian Literature. Prof. Violeta Kelertienė.

•Lith 399 Independent Study. Prof. Violeta Kelertienė.

•Lith 515 Lithuanian Linguistics and Poetics. Prof. Violeta Kelertienė.

•Lith 565 Studies in Twentieth-Century Lithuanian Literature. Prof. Violeta Kelertienė.

•Naują kursą, pavadintą „Krikščioniška romantizmo koncepcija“, apie Antaną Baranuską, Maironį ir kt. lietuvių autorius skaitys profesorė iš Vilniaus universiteto Dalia Čiočytė.

Prof. Violeta Kelertienė PLB Lituanistikos katedros vedėja Illinois universitetas Čikagoje

IŠ ARTI IR TOLI

LR PREZIDENTO RINKIMŲ BALSAVIMAS CLEVELANDE

Lietuvos Respublikos garbės konsule Clevelande Ingrida Bublienė praneša, kad balsavimo valandos Lietuvos prezidento rinkimams bus šia tvarka: Lietuvos piliečiai galės balsuoti **penktadienį, gruodžio 20 d., 1-5 val. p.p.**, Lietuvos Respublikos garbės konsulate, 18021 Marcella Rd. (Dievo Motinos parapijoje), ir **sekmadienį, gruodžio 22 d., 7-11 v.r.** Lietuvos Respublikos garbės konsulate, 11 v.r.-1 v.p.p. Dievo Motinos parapijos svetainėje, 1-4 v. p.p. Lietuvos Respublikos garbės konsulate. Visi Lietuvos piliečiai, norintys balsuoti, turi atnešti savo Lietuvos Respublikos pasą. Jei kas turi klausimų, gali kreiptis į konsulatą — 216-486-8692, arba e-paštu — **IBCmmo@aol.com**

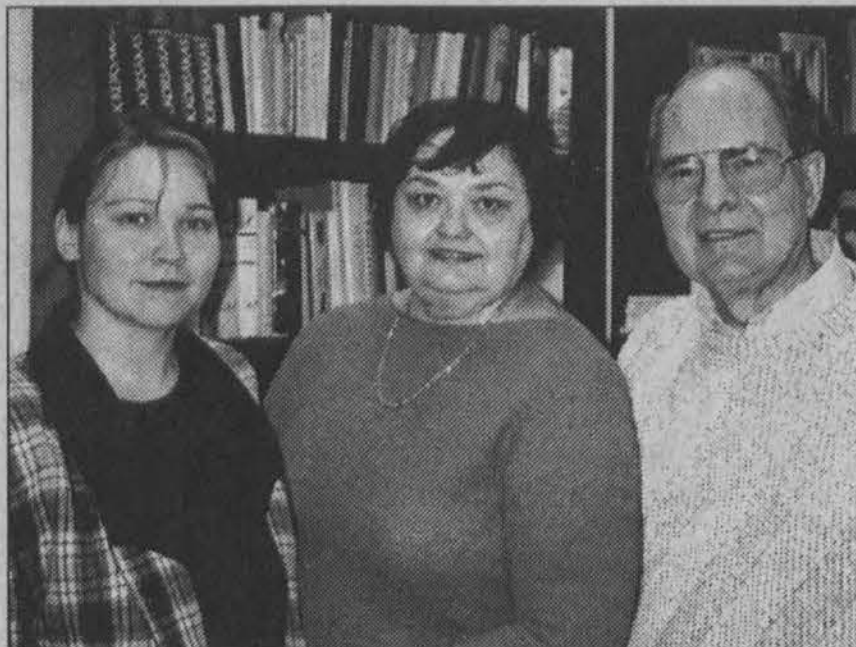
DIEVO MOTINOS PARAPIJOS KNYGYNAS

Naujiena! Clevelando lietuviai dabar turi progą įsigyti Čikagos „Dainavos“ ansamblio naują kompaktinę plokštelę Dievo Motinos parapijos knygyne. Puiki kalėdinė dovana! Dievo Motinos parapijos knygnas turi ir daug kitų kalėdinių dovanų pasiūlymų, pvz., knygų, žurnalų, sveikinimo kortelių, saldinių, arbatų ir kitų prekių iš Lietuvos. Knygnas yra Dievo Motinos parapijos svetainėje ir dirba sekmadieniais po lietuviškų Mišių. Knygnui vadovauja Džiugas Staniškis.

„GRANDINELĖ“

2003 m., Clevelando tautinių šokių grupė „Grandinėle“ šventčia savo 50 metų jubiliejų. „Grandinėle“ kviečia visus buvusius šokėjus ir naujus susidomėjusius šokti. Dabartinis šokančiųjų amžius yra 14-36 metai. „Grandinėlės“ repeticijos vyksta sekmadieniais, 6-8 v.v., Dievo Motinos parapijos auditorijoje. Daugiau informacijos skambinkite Rimai Žiedonytei — 440-646-8908. Ne užmirškite pasišūrėti į „Grandinėlės“ tinklalapį: **www.grandinele.com**

Paruošė: **Linas Johansonas**



Iš kairės: PLB istorijos redaktorė dr. Vitalija Stravinskienė, PLB Lituanistikos katedros vedėja prof. dr. Violeta Kelertienė ir PLB valdybos pirm. Vytautas Kamantas.

VAIZDAJUOSTĖ APIE JAV PREZIDENTO VIZITĄ LIETUVOJE

Prieš rodant vaizdajuostę, pavadintą: „Bush Lietuvoje lapkričio 22.23.2002“, renginių vadovė Elena Sirutienė pakvietė į „Seklyčią“ atvykusį Vytautą Germaną, kadenciją baigiančio Lietuvos Respublikos prezidento Valdo Adamkaus perrinkimo komiteto pirmininką. Vytautas Germanas kalbėjo, kad šis komitetas nėra vienos partijos ar vienos kultūrinės grupės žmonės, tai skirtingų politinių pažiūrų, skirtingų gyvenimo patirtimi, profesijomis.

Prezidentas Valdas Adamkus kandidatuoja antrai kadencijai. Šis komitetas prašo, kad lietuviai — Lietuvos piliečiai — balsuotų už Valdą Adamką.

Šioje vaizdajuostėje matome: Lietuvos sostinėje Vilniaus oro uoste nusileidžia didžiulis trijų aukštų Boeing 747 lėktuvas. Matome, kaip Lietuvos prezidentas Valdas Adamkus su žmona Alma pasitinka JAV prezidentą George W. Bush ir jo žmoną Laurą. JAV prezidentas pasikvietė Adamką ir jo žmoną į lėktuvą. Netrukus lėktuvas duryse pasirodo keturiose: abu prezidentai ir jų žmonos. Lapkričio 23 d. Lietuvoje viešinėjo JAV prezidento George W. Bush diena prasidėjo iškilmingom sutikimo ceremonijom didžiąjame Lietuvos Prezidentūros rūmų kieme. Limuzinu atvyksta JAV prezidentas ir jo žmona Laura Bush, čia juos vėl pasitinka Lietuvos prezidentas Valdas Adamkus, jo žmona Alma, Lietuvos Seimo pirmininkas, ministras pirmininkas, Seimo ir Vyriausybės nariai.

Ceremonijoje dalyvauja JAV valstybės sekretorius Colin Powell, JAV prezidento patarėja nacionalinio saugumo klausimams Condoleezza Rice, JAV ambasadorius Lietuvoje John Tefft ir labai daug publikos — Lietuvos gyventojų. Čia išrikiuota Garbės sargybos kuopos kariai, skamba JAV ir

Lietuvos valstybių himnai, iškeltos abiejų valstybių vėliavos. Po iškilmingo JAV prezidento George W. Bush sutikimo Prezidentūros kieme, svečiai pakviesti į Prezidentūros rūmus.

Po susitikimo Baltojoje salėje JAV prezidentui už asmeninius nuopelnus plėtojant Lietuvos Respublikos ir JAV valstybių santykius, kaip lietuvių tautos dėkingumo ženklas, įteiktas garbingiausias Lietuvos valstybės apdovanojimas — Vytauto Didžiojo ordino Didysis Kryžius. Šį Kryžių prisaga Lietuvos prezidentas Valdas Adamkus, visiems svečiams stebint ir plojant. Dėkodamas už apdovanojimą, George W. Bush pažymėjo, kad jam didelė garbė būti pirmuoju JAV prezidentu, atvykusiu Lietuvoje. Lietuvos prezidentui buvo įteiktas krepšinio kamuolys su Michael Jordan autografu, nes JAV prezidentas žino, kaip Lietuvoje vertinamas krepšinis.

Tuo tarpu Lietuvos prezidento žmona Alma pakvietė JAV prezidento žmoną Laurą puodeliui arbatos ir apsilankyti Vilniaus universiteto bibliotekoje. Laura Bush yra bibliotekininkė ir mokytoja, ji domėjosi senomis Lietuvos knygomis ir pačia biblioteka.

Po oficialaus pokalbio abu prezidentai ir kiti aukšti pareigūnai atvyko į Rotušės aikštę susitikti su Lietuvos žmonėmis. Tai istorinis susitikimas. Sausakimša Rotušės aikštė, Lietuvos žmonės džiaugsmingai su vėliavėmis pasitiko pirmą kartą Lietuvos istorijoje atvykusį galingiausios pasaulio valstybės prezidentą.

JAV prezidento vizitas Lietuvoje truko mažiau negu parą.

Po vaizdajuostės Vytautas Germanas davė daugiau informacijos apie ateinančius rinkimus, vyko diskusijos, pasisveikinimas ir „Seklyčios“ vaisės.

Laima Vaičiūnienė



ŠVENČIŲ SVEIKINIMAI

Gerbiama ir miela Redaktore, sveikiname Jus ir Jūsų kolektyvą šv. Kalėdų proga. Mūsų Atpirkėjo gimimo paženklinči, 2003-ieji metai tegul įkvepia mus, žengiant į Naujuosius metus su atsinaujinimo ir suartėjimo dvasia. To siekdami, užtarimo melskime iš mums artimos Adelės Dirsytes, žengiančios pirmuosius beatifikacijos žingsnius.

Kartu pridėdame kuklią 500 dol. auką lietuviškai-krikščioniškai spaudai paremti.

Š. Amerikos Ateitininkų tarybos vardu
Romualdas Kriaučiūnas, sekretorius

„Amerikos Lietuvių klubo valdyba ir nariai, suprasdami vienintelio išeivijos lietuviško dienraščio reikšmę ir svarbą mūsų kasdieniniam gyvenimui, sveikiname „Draugo“ redakciją, administraciją bei darbuotojus, kartu siunčiame dienraščiui ir finansinę paramą — 1,000 dol. Linkime „Draugui“ dar ilgai mus lankyti“.

Loreta Kynienė,
Amerikos Lietuvių klubo pirmininkė
St. Petersburg, FL

Kristaus Gimimo švenčių ir Naujųjų metų proga sveikiname mielus gimines, draugus ir pažįstamus, linkėdami šventinio džiaugsmo ir geriausios sėkmės.

Dalė, Bronius Blekiai
Elena Kundrotas ir Alfonsas Blekys

Nijolė ir Algimantas Skirpstūnai sveikina gimines, draugus ir pažįstamus, linkėdami malonių šv. Kalėdų, sveikų ir laimingų Naujųjų metų.

Leonida, Donatas ir Andrius iš Daytona Beach Shores, FL, nuosirdžiausiai sveikina visus savo gimines, draugus ir artimuosius su ateinančiomis Žiemos šventėmis ir linki geriausios sveikatos bei visokeriopos sėkmės per visus 2003-ius metus!

Taip pat sveikiname visą „Draugo“ redakciją ir administraciją, linkime nepalaužiamos sėkmės.

Irena ir dr. Algirdas Kudirka sveikina visus draugus ir pažįstamus, linki jaukių šv. Kalėdų ir laimingų, sveikų Naujųjų metų.

Antanas ir Polė Tuskeniai nuosirdžiai sveikina gimines, draugus ir pažįstamus. Tegul šventių džiaugsmas, meilė, viltis ir ramybė pripildo Jūsų širdis ir namus.

V. Kažemėkaitis, Racine, WI, sveikina gimines ir draugus šv. Kalėdų ir N. metų proga, linki sveikatos ir sėkmės.

Petras Jadviršis sveikina gimines, draugus ir pažįstamus su šv. Kalėdom, linki sveikų ir laimingų Naujųjų metų.

Regina ir Vincas Vaitkai, New Buffalo, MI, švenčių proga sveikina draugus bei pažįstamus, linkėdami visiems sveikatos ir Dievo malonių. Vietoj kortelių skiria auką „Draugui“ paremti.

Irena Radienė: sveikinu mielus gimines, draugus ir pažįstamus šv. Kalėdų ir Naujųjų metų proga. Visiems linkiu geros sveikatos ir stiprybės.

Sveikiname savo brangius prietelius, bičiulius ir gimines su šv. Kalėdomis ir Naujais metais, ir linkime visiems Kūdikėlio Jėzaus palaimos.

Janina ir Mečys Mikutaičiai

Salomėja ir Antanas Asauskai sveikina draugus ir pažįstamus su ateinančiomis šventėmis.

Artėjančių švenčių proga sveikinu gimines, draugus ir visus dirbančius lietuviškos išlaikymo baruose, linkėdamas džiaugsmingų Kalėdų švenčių ir laimingų bei ištvermingų 2003-ųjų metų. Lai Aukščiausias laimaina ateinančias dienas ir suteikia jėgų asmeniniame gyvenime, o taip pat ir visuomeninėje veikloje. Būkime vieningi!

Antanas Juodvalkis

Linksmų šv. Kalėdų ir laimės kupinų Naujų metų Elena, Alfonsui Wait iš Joliet, IL, jų dukroms, zentui ir anūkiui, mano draugėn, Mr. Robertui ir visiems geriems žmonėms. O taip pat visoms Lietuvos Dukterims. Aš ne tik laiminga, kad su Dievo pagalba gyvenimas lėmė sutikti tokius nuosirdžius žmones, bet didžiuliuosi, kad jie yra tikri lietuviai, kurie sugeba nugalėti sunkumus, ligas, įvairias negandas ir išlieka tauriais žmonėmis. Tegul Kūdikėlio palaima pripildo džiaugsmu ir meile visų jų pastoges.

Jadvyga Baltrušaitienė

SKELBIMAI

• **27 centai skambinant į Lietuvą, 5.5 cent JAV, 24 val. per parą, 7 dienas per savaitę, 6 sekundžių intervalai.** Jokių mėnesinių mokėsių. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškiausias ryšys. Paslauga be apgaulės. Kreipkitės vakarais lietuviškai į TRANSPORT atstovą su 8 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 708-386-0556. TRANSPORT — patikimiausias ryšys su Lietuva bei visu pasauliu!

• **Karaliaučiaus krašto lietuviškų mokyklų paramai** per Mazosios Lietuvos lietuvių draugiją Čikagoje aukko: \$200 — Vytautas Miceika. \$100 — prof. Tomas Venclova. \$30 — Ona Kronas. \$25 — Antanas ir Liucija Mažeikos, Edvardas ir Anelė Pocius, Albinas ir Gražina Reškevičius, Vitalis Švažas. \$20 — Amanda Muliolis. \$10 — Vidmantas ir Maria Raisys. Dėkojame visiems rėmėjams. „Karaliaučiaus krašto lietuvių“, 1394 Middleburg Ct., Naperville, IL 60540-7011.



Spalio 26 d. Balzeco Lietuvių kultūros muziejuje vyko Čikagos lit. mokyklos 5 sk. mokinių pamoka. Jos tema — „Lietuviškų pinigų istorija“. Pamoką pravedė Raimundas M. Lapas. Po to vaikai turėjo atsakyti į keletą klausimų. Atsakymai buvo sumesti į dėžutę ir traukiami burtai. Pirmą kortelę su teisingais atsakymais buvo Luko Sinkevičius. Jam ir teko muziejaus prizas — suvenyrinė lietuviškų pinigų kolekcija. Ir vaikai, ir tėvai ateityje norėtų daugiau panašaus bendradarbiavimo tarp muziejaus bei lietuviškų mokyklų. Nuotraukoje: pamoką pravedęs R. Lapas, mokytoja Rolanda Varnauskienė, mokinys L. Sinkevičius, muziejaus prez. Stanley Balzekas, Jn, ir kiti penktokai.